



Antonia Pavlic 2-8-2
7019 - 60th Lane
Ridgewood
Brooklyn, N.Y. 11227

AN IN SPIRIT
FOREIGN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, FRIDAY MORNING, NOVEMBER 12, 1971

STEV. LXXII — VOL. LXXII

Nov sporazum o Suez

Izrael naj bi bil pripravljen pustiti Egiptu odprtje Sueskega prekopa, pa ostati na njegovem vzhodnem bregu.

WASHINGTON, D.C. — Izrael je voljan dovoliti Egiptu očiščenje in ponovno odprtje Sueskega prekopa, ki je zaprt od junija 1967, brez posebnega javnega dogovora. Odprtje prekopa naj bi zmanjšalo napetost in dalo posredovalcem več časa za mirno rešitev spora med Izraelom in njegovimi arabskimi sosedi.

Vse kaže, da ne Egipt in ne Izrael nista pripravljena sprejeti pogojev, ki sta jih stavila drug drugemu za začasni dogovor, katerega temeljni del naj bi bilo odprtje Sueskega prekopa. Izrael predvsem ni voljan umakniti svojih oboroženih sil dalje v notranjost in dovoliti egiptskim oboroženim silam prehod preko prekopa, dokler ni podpisana z Egiptom mirovna pogodba in dokler Egipt ne prizna z njo Izraela in njegovih meja.

Egipt prav tako vztraja in trdovratno izjavlja, da ne bo odstopil Izraelu niti pedi svoje zemlje in da se bo boril za "osvoboditev" te, pa če ga to stane milijon mrtvih vojakov.

Novo rešitev, na katero naj bi bil Izrael voljan pristati, naj bi bila opisala v izraelskem parlamentu predsednica vlade Golda Meir 26. oktobra. Tedaj je izjavila tudi, da ZDA ne morejo prisiliti Izraela k sprejemu egiptskih pogojev, pa četudi mu dobavijo naročena Phantom F-4 letala.

Na Severnem Irskem strižejo dekletom lase

LONDON, S. Ir. — Pretekli torek je tu skupina žensk zgrabila 19 let staro Marto Doherty, ki je šla z razgovora s svojim ženinom, britanskim vojakom. Ženske so mlado vojaško nevesto ostrigle na balinc, nato pa jo polile s katranom in posule s perjem. Dalj časa so jo pustile privezano k nekemu stebri. Dekle bi se moralo danes poročiti z nekim britanskim vojakom, ki je na trenutni službi v Irski. Dvomijo, da bo zdaj do poroke danes prišlo.

Včeraj so ženske prijele neko drugo mlado dekle in jo privezale k istemu stebri kot dva dni prej. Marto, ji ostrigle lase do glebe, nato pa ji glavo polile s tiskarskim črnilom. Okoli vrata so ji obesile napis "Soldaška ljubica".

Priče trdijo, da so dekleta prijele ženske, ki je šlo iz vojašnice, ter ga odpeljale pred sodišče Irske republikanske armade, nato pa izvedle izrečeno sodbo. Tudi to dekle naj bi bilo zaročeno z nekim britanskim vojakom. Obe kaznovani dekleti sta katoličanki, kot so tudi ženske, ki so ju kaznovali.

Priporočajte A.D. tem,
ki jo še nimajo!



Vremenski
prerok
pravi:

Večinoma sončno in milo.
Najvišja temperatura okoli 56.

Novi grobovi

Anthony Lucas
Včeraj je umrl v Veteran's Administration bolnišnici po dolgi bolezni 55 let stari Anthony Lucas s 5802 St. Clair Avenue, mož Jennie, roj. Hrovath, brat Anne Gold, Agnes Schneider (Calif.) in pok. Louisa rojen v Clevelandu, zaposlen 25 let pri Norwalk Truck Lines. Pogreb bo v ponedeljek ob 8.30 iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda, v cerkev sv. Vida ob 9, nato na Kalvarijo. Truplo pokojnika bo na mrtvaškem odru jutri zvečer od 7. do 9. in v nedeljo od 2. do 5. popoldne ter od 7. do 9. zvečer.

Florence Drlicka
Po dolgi bolezni je v starosti 56 let umrla v Huron Road bolnici Florence Drlicka, roj. Zaleski, preje Watkins, 426 E. 158 St. Zapustila je moža Daniela, sina Sgt. Wayne v U.S. Army, Ft. Riley, Kansas, 3 vnuke, pastorka Jakoba Schneider, brate Alexa, Georgea in Leonarda Zaleski ter sestro Mrs. Kenneth (Dorothy) Louth. Rojena je bila v Clevelandu. Pogreb bo v ponedeljek ob 10.30 iz Želetovega pogrebnega zavoda na 458 E. 152 St. Ure kroljenja v soboto od 7-9 zvečer in v nedeljo od 2-5 pop. in od 7-9 zvečer.

Črni afriški vodniki posredujejo med Arabci in Izraelci

KAIRO, Egipt. — Štirje vodniki črne Afrike, predsednik Senegala Leopold Senghor, predsednik Zaire J. Mobutu, predsednik Kameruna Ahmadou Ahidjo in predsednik Nigerije Gowon, so po posvetovanjih in razgovorih v Izraelu, kamor so prišli v imenu Organizacije Afriške ednosti proučevati možnost posredovanja med Egiptom in Izraelom, prišli v Kairo na razgovore z egiptskimi vodniki.

Tako v Jeruzalemu kot v Kairu so bili z obiskom zadovoljni, vendar dvomijo o možnosti uspešnega posredovanja. Črni afriški vodniki so iz Kaira odpotovali v Dakar, kjer so poročali širšemu zastopstvu Organizacije afriške ednosti, ki bo odločilo, ali kaže posredovanje nadaljevati ali ne.

— Grenlandija je pokrita povprečno s 5,000 čevljev debelo plastjo ledu.

Tokio mora razčistiti svoj odnos do Tajvana

Predsednik vlade LR Kitajske je dejal, da mora Japonska najprej prekiniti vse odnose s Tajvanom, potem jih bo lahko šele normalizirala z L. R. Kitajsko.

HONG KONG. — Predsednik kitajske vlade Ču En-laj je v svojem razgovoru z zastopnikom znanega japonskega dnevnika Ashai Shimbun povedal naravnost in odločno, da med LR Kitajsko in Japonsko ne more priti do rednih odnosov, dokler se Japonska ne odpove vsem stikom s Tajvanom (Formozo).

Japonska mora priznati, da je vlada v Peipingu edina zakonita predstavnik Kitajske, vse Kitajske, tudi otoka Tajvana, na katerem se drži vlada nacionalne Kitajske od leta 1949. Pogodbe in zveze, ki jih ima Japonska z vlado na Tajvanu, mora prekiniti in razveljaviti kot nezakonite, Čangkajškova vlada ne more več govoriti v imenu Kitajske in tudi ne v imenu Tajvana.

Tako Peiping kot Tajpej sta na stališču, da je Tajvan del Kitajske, med tem ko Japonci le še malo upajo na možnost, da bo Tajvan ostal neodvisen in se na kak način povezal z Japonsko, katere je bila pol stoletja njegov gospodar. Med Japonsko in Tajvanom obstoje obsežne trgovinske in druge gospodarske vezi, ki se jim v Tokiu ne bi radi odrekli, ko se pripravljajo na vzpostavitev rednih odnosov s Peipingom.

Državljanstvu se je odrekel, zdaj bi ga rad nazaj

WASHINGTON, D.C. — Thomas Glenn Jolley, 27 let, je prešel iz ZDA l. 1967 v Kanado in se odrekel državljanstvu ZDA, da mu ne bi bilo treba iti v Vietnam. Zdaj je prišel v ZDA in vložil prošnjo za vrnitev državljanstva. Ta je bila odklonjena.

T. G. Jolley je vložil priziv na Vrhovno sodišče ZDA, ki ga je to soglasno odklonilo. Fant je v nevarnosti, da ga izženejo iz ZDA, vprašanje je le, kam, ker ni zaprosil za nobeno drugo državljanstvo, ko se je odrekel temu ZDA.

Hiša razdeljena sama proti sebi ne bo obstala

BERKELEY, Kalif. — Mestni svet je sklenil s 6:1 glasu preskrbeti zavetje "vsaki osebi, ki ni voljna sodelovati v vojni". Resolucija prepoveduje mestnim oblastem, tudi policiji, pomagati pri iskanju vojaških beguncev. Nekaj prej je 10 cerkva v San Franciscu ponudilo zatočišče vojakom, ki bi pobegnili z letalonosilke Coral Sea, ki bo danes odplula proti Vietnamu.

Ko se naša dežela bori v Vietnamu in skuša ohraniti Južnega Vietnamu neodvisnost in ga osposobiti, da se bo mogel brniti pred komunističnimi napadci, ponuja občinska uprava in ponujajo cerkve zatočišča tistim, ki se vladi, izbrani od ljudstva na temelju svobodnih volitev, upirajo, ji odrekajo pravico klicati vojne obveznike pod orožje in jih poslati tja, kjer to zahtevajo narodne koristi in stvar svobode!

Hiša, ki je razdeljena sama proti sebi, ne more obstati, kaj šele v čem uspeti! Kjer si manjšina lasti pravice upora zakonitim oblastem, je nevarnost kaosa. Zakonita oblast je dolžna tiste, ki se ji upirajo, prisiliti k spoštovanju zakonov, predpisov in odredb.

Britanija išče sporazum z Rodezijo

LONDON, Vel. Brit. — Zunanji minister Alec Douglas Home je objavil, da bo v nedeljo letel v Rodezijo v Afriki, kjer bo znova poskusil doseči sporazum s tamkajšnjo belo vlado Iana Smitha.

Rodezija je bila do pred 6 leti samoupravna kolonija Velike Britanije. Ko ji je ta hotela dati novo ustavo s polno enakopravnostjo črnih in belih, so se beli uprli in proglasili neodvisno Rodezijo. London je ponovno skušal doseči z Rodezijo sporazum, pa ni uspel.

Združeni narodi so jo hoteli spraviti na kolena z gospodarskim bojkotom, ki pa tudi ni rodil pričakovane uspeha. Bela manjšina se s tiho podporo Južno-afriške unije drži trdno na oblasti in za enkrat še ne kaže nobene volje, da bi priznala enakopravnost in s tem seveda tudi vlado črni večini prebivalstva.

SENAT IZGLASOVAL VČERAJ ŠE VOJAŠKO POMOČ TUJINI

Senat je včeraj izglasoval zakonski predlog za 1.5 milijona dolarjev vojaške pomoči tujini. K prvotnemu predlogu je bilo dodanih 318 milijonov na prizadevanje sen. Stennisa, načelnika odbora za oborožene sile. Zakonski predlog je bil odobren s 65:24 glasovom.

WASHINGTON, D.C. — Senatna zbornica je včeraj odobrila s 65:24 glasovom zakonski predlog za 1.5 milijona dolarjev pomoči tujini. Glavni boj se je bil o dopolnilu načelnika senatnega odbora Johna C. Stennisa, demokrata iz države Mississippi, v katerem je ta predložil 318 milijonov dodatnih sredstev, ker da brez tega ZDA ne bodo sposobne izvesti predvideni umik ameriških oboroženih sil iz Južnega Vietnam. Dopolnilo je bilo odobreno s 46:42 glasovom. Preje je senatna zbornica odklonila s 64:24 glasovom predlog sen. Fulbrighta, ki je hotel v njegovem odboru izdelani predlog zmanjšati za 185 milijonov.

Predsednikov tiskovni tajnik R. Ziegler je pozdravil "močno podporo glasov" pri programu za podporo tujini. Odobritev vojaške pomoči je končala delo Senata na pooblastilnem zakonu podpiranja tujine. Prvotni zakon je bil, kot znano, 29. oktobra v Senatu odklonjen. Zunanje-politični odbor Senata je nato izdelal dva ločena zakonska predloga, enega za gospodarsko in človekoljubno pomoč, drugega za vojaško. Prvi predlog je bil izglasovan včeraj z 61:23 glasov, drugi danes s 65:24. V tej zvezi je zanimivo opozoriti na napovedi, da bo vojaška pomoč v Senatu dobila veliko manj podpore, dejansko jo je dobila celo nekaj več kot gospodarska.

Skupno je Senat odobril za podpiranje tujine 2.64 milijona, 558 milijonov manj kot v zakonskem predlogu, ki ga je 29. oktobra odklonil in 900 milijonov manj, kot je vlada predložila.

Predstavniški dom ne bo začel razprave o novem zakonskem predlogu pred prihodnjo sredo. Veljavnost sedanjega zakona pa poteče s 15. nov. Potrebno je podaljšanje starega zakona, dokler ne bo novi zakonski predlog sprejet in podpisan, da bodo lahko uslužbenci programa

Iz Clevelanda in okolice

Veselo Martinovanje — Belokranjski klub priredi jutri, v soboto, ob sedmih zvečer svoje sedmo Martinovanje v veliki dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue. Za ples in zabavo bodo igrali "Veseli Slovenci". Vse vstopnice razprodane.

Misijsko predavanje — V nedeljo ob treh popoldne bo v šolski dvorani pri Sv. Vidu skiptično predavanje o Indiji. Predaval bo slovenski misijonar č. g. Jože Cukale, ki že dolgo tam misijonari. Vstop prost, sprejemali pa se bodo pristojevalni prispevki. Vsi vabljeni!

Počastitev Matije Hoyerja — Direktorij Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. priredi v nedeljo spominsko slavo ameriškemu ljudskemu glasbeniku Matiji Hoyerju. Ob dveh popoldne bo banket s primeranim in lepim sporedom. Vstopnice si še lahko nabavite v baru SDD in pri članih direktorija.

Vabilo na sejo — V nedeljo ob pol dveh popoldne bo v Slovenskem domu na Holmes Avenue važna seja društva Kras št. 8 ADZ. Clanstvo je prošeno, da se seje gotovo udeleži.

Martinova nedelja — Ta nedelja je Martinova nedelja. Po Slovenskem je veliko cerkva posvečenih temu svetniku, zato je bilo tudi veliko veselih žegnanj in praznovanj, kjer ni manjkalo krofov, potic in drugih dobrot. Ne pozabimo naših lepih običajev!

Pevske vaje Korotana — Pevski zbor Korotan sporoča, da bo imel odslej pevske vaje ob sobotah ob pol sedmih zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue.

Gostovanje v Torontu — Moški pevski zbor "Slovenski fantje" bo jutri, 13. novembra, zvečer gostoval v Slovenskem domu na Pape Avenue v Torontu. Srečno pot in lep uspeh!

Seja — Podružnica št. 10 SZZ ima svojo sejo to nedeljo, 14. novembra, ob dveh popoldne v navedenih prostorih.

Zadušnice — V ponedeljek, 15. novembra, ob pol osmih jutraj bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pokojnega Josepha Jalovca ob prvi obletnici njegove smrti.

V ponedeljek ob 7.45 bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pokojnega Antona Novaka ob prvi obletnici njegove smrti.

Jutri, v soboto ob 7.45 bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pokojnega Boltizarja Hozjan ob sedmi obletnici njegove smrti.

Popravek — Umrli Frank Tratnik je imel privatni pogreb pretekli ponedeljek iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda na Knollwood pokopališče. V včerajšnji poročilo o njegovi smrti se je vrnila pomota, da bo pogreb šele prihodnji ponedeljek. S tem to popravljamo in prosimo prizadete, naj neljubo pomoto opuste.

Uspela prireditve — "Igralski krožek", ki je preteklo nedeljo gostoval pri "Naši zvezdi" v Slovenskem društvenem domu v Euclidu, se je s komedijo "Matura" zelo postavil in s predstavo navdušil zbrano občinstvo. Mladim igralcem k ponovnemu uspehu iskrene čestitke!

Odbor za plače simbol za prelom v naši socialni politiki?

CLEVELAND, O. — Amerika je včasih preveč zaverovana v praktično plat posameznih vprašanj. Načelno plat rada postavi v kot, saj se velikokrat sploh ne da izraziti v dolarjih. Pri nas velja leto, kar se lahko meri z dolarji, od dobička do miloščin. To nam seveda ukrade marsikateri pogled v bodočnost, ki ga res ni vredno zanemarjati. Pogled ne pomeni dolarjev, da nam pa lahko povod za razmišljanja, ki lahko vplivajo na važne tokove v našem življenju.

Trenutno imamo v mislih pojav odbora za plače in mezde. Na videz je urad za plače nekaj, kar je federacija morala spraviti na dan, ker so ji odgovarjala vsa sredstva, ki bi lahko vplivala na prehitro dvigovanje življenjskih stroškov. Naša javnost se je z idejo hitro sprijaznila, čeprav ji v bistvu ni prav nič simpatična. Jo pač smatra za potrebno zlo.

Čisto drug vidik dobi pla-

ni odbor, ako ga smatramo za socialno-političen pojav, ki se ga ne bomo tako hitro znebili. Seveda je odbor za plače mišljen kot nekaj začasnega, toda nastane vprašanje, kaj naj "začasnost" pomeni. Prihodnje leto bo n. pr. pri nas volivno leto, bo pa tudi doba, ko se bo moralo naše gospodarstvo prilagoditi višjim življenjskim stroškom v primeri s tistimi, ki smo jih imeli še lani. To bo prehodna doba, ki bo marsikaterega volivca hudo prizadela. Vsi ti bodo zahtevali stalne mezde, ker jih bodo smatrali kot podlago za stalne cene. Le kdo med kandidati bo imel toliko poguma, da bo temu stališču ugovarjal? To se pravi, urad za plače bo preživel volivni dan leta 1972, bo postal nekaj, na kar se bomo polagoma privadili.

Tak razvoj bo ustvaril sledeči položaj: Na eni strani imamo sistem minimalnih uradnih mezd, ki tako dolgo, da smo se nanj že privadili in da ga ne občuti-

mo več kot posebno breme. Sistem uradnih minimalnih plač bo torej ostal, naj bo našo gospodarstvo v krizi ali konjunkturi.

Upamo si trditi, da bo podoben razvoj dočakal tudi sistem izražen v ideji odbora za plače. Tudi ta ideja bo ostala živa, naj bo stanje našega gospodarstva tako ali tako. Če bo pa ideja ostala živa, ni s tem rečeno, da bo ohranila svojo sedanjo obliko. Odbor je prvi praktičen poskus, kako naj se nadzira dvigovanje cen. Takih poskusov bo še več, katera oblika poskusa bo prevladala, se niti ne splača ugibati, saj je to odvisno od cele vrste gospodarskih elementov, ki jih še ne znamo ceniti.

Sedaj si zamislimo sledeče stanje: spodaj bo federacija urejevala minimalne plače in mezde brez posebno velikih težav, saj bo kupna moč dolarja stalno padala in ne rastla. To bo veljalo tako dolgo,

dokler se ne vrnemo k zlati valuti. To bo pa Bog ve kdaj. Navzgor bo federacija morala regulirati raven dvigovanja cen. Tudi ta doba bo trajala dolgo, najmanj tako dolgo, dokler ne najdemo druge podlage za stalno kupno moč našega dolarja.

S takim stanjem ne bodo zadovoljni ne podjetniki ne uni-je. Podjetniki pogojno, uni-je brezpogojno. Podjetniki si bodo namreč lahko pomagali s tem, da bodo iz komisije za cene iztisnili višjo raven cen. Uni-je si ne bodo mogle pomagati z ničemer. Zato bodo napole vse sile, da poderejo odbor za plače. Temu se bo seveda uprla vsa javnost, federacija bo pa prišla v težaven položaj. Proti sebi bo imela organizirane delavce, na njeni strani bodo pa neorganizirani potrošniki, zainteresirani na ohranitvi odbora za plače.

Vsi socialni boji bodo pri nas prešli v novo dobo. Kakšna bo, se ne da prerokovati,

Vodna pot v reko sv. Lovrenca za letos zaprta

WELLAND, Ont. — Uprava vodne poti sv. Lovrenca med Velikimi jezeri in Atlantikom je objavila, da bo od petka dalje plova po tej poti v Velika jezera za letos zaprta. Letos je v tem času na Velikih jezerih veliko več morskih ladij kot običajno.

AMERIŠKA DOMOVINA

117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

La Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

La Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 218 Friday, Nov. 12, 1971

Oženjeni Peter

Ko je škofovska sinoda v Rimu razpravljala o duhovniški službi, posebej še o celibatu, je časopisje po vsem krščanskem svetu o tem veliko pisalo. "Katoliški glas", slovenski dnevnik, ki ga izdajajo v Gorici slovenski katoliški duhovniki, je 4. novembra prinesel o tem vprašanju pod gornjim naslovom poučen in utemeljen članek, ki je vreden branja. Glasi se:

V oporekanju, ki mu danes prisostvujemo v Cerkvi, se oporečniki velikokrat sklicujejo na apostola Petra, ko gre za duhovniški celibat. Na škofovski sinodi so tudi o celibatu precej razpravljali. Kot je razvideti iz časopisnih poročil, so se škofje razdelili v dve skupini. Eni so bili za to, naj se tudi poročenim duhovnikom dovoli, da smejo vršiti redno duhovniško službo, kar je bilo v prvih časih Cerkve in kakor je še danes v Cerkvah vzhodnega obreda, drugi pa so trdno zagovarjali mnenje, naj v zapadni Cerkvi ostane cerkvena disciplina glede celibata takšna, kot je bila do sedaj.

Med zagovorniki oženjenih duhovnikov je bil posebno glasen belgijski kardinal Suenens. Svoj nastop na sinodi je zaključil takole: "Prepričan sem, da bo več evharističnih žarišč zbudilo več duhovniških poklicev in tudi poklicev za celibat. Ne smemo preprečiti Kristusu, da kliče v svojo službo tam, kjer delajo in žive, kakor je nekoč poklical Levija. Cerkve ni postavil na Janezu, čeprav ga je posebno ljubil, temveč na oženjenem Petru." (Družina, 31. oktobra 1971.)

Kardinal Suenens je zelo učen mož in nekoliko drzen v svojih idejah. Videti je tudi, da mu je pri srcu blagor Cerkve in duš in ne morda samo želja po modernosti, kot jo je opaziti pri številnih drugih oporečnikih. Vendar sami dobri nameni niso dovolj, da se tudi doseže zaželeni cilj. In prav glede poročenih duhovnikov so bili drugi škofje mnenja, da bi ne dosegli zaležene preosnove Cerkve in povečanja števila duhovnikov, če bi odpravili celibat. O tem pričajo Cerkve, kjer imajo oženjene duhovnike. Tudi tam ni danes število duhovnikov nič večje kot v zapadni Cerkvi, pa naj gre za protestantovske ali za pravoslavne Cerkve ali za Cerkve vzhodnega obreda. Kriza je torej splošna in obsega ves krščanski svet.

Sklicevati se pri tem na "oženjenega Petra", ki ga je Kristus poklical za prvaka apostolov, je nedosledno, kajti poudariti bi bilo treba tudi, da je Peter "vse zapustil in šel za Kristusom". Evangelist Marko, ki je bil Petrov učenec, pravi namreč takole: "Ko je Jezus hodil ob Galilejskem morju, je zagledal Simona in Andreja, Simonovega brata, ko sta mreže metala v morje; bila sta namreč ribiča. Jezus jima je rekel: "Hodita za menoj in napravil vaju bom za ribiča ljudi." In takoj sta mreže popustila in šla za njim." (Mr 1, 16-77). Pa naj kdo ne misli, da sta pustila samo mreže, temveč sta pustila vse, Peter tudi ženo, in šla za Kristusom. Saj Sv. pismo nikoli več ne omenja, da bi se Peter vrnil domov k ženi in družini. Čeprav oženjen, je Peter postal apostol, kakor bi ne imel žene.

Cerkev namreč ni nikoli menila, da je zakrament sv. zakona nezdružljiv z zakramentom mašniškega posvečenja, temveč je vpeljala duhovniški celibat zato, ker je videla, da je opravljanje duhovniške službe težko združljivo z dolžnostmi do družine, včasih celo nezdružljivo. To so poudarili tudi razni škofje na sinodi in to lahko potrdimo tudi mi starejši duhovniki: Res ne vidimo, kako bi mogli združiti svoje delo in skrb za božje ljudstvo z delom in skrbmi za družino, če bi jo imeli.

To je prvi uvidel Kristus sam, ki je od učencev zahteval, naj vse zapustijo, če hočejo hoditi za njim. Tako je rekel bogatemu mladeniču, tako je svetoval nekemu drugemu učenču, ki o njem poročila sv. Matej: "Gospod, dovoli mi, da prej grem in pokopliem svojega očeta." Jezus pa je učenču rekel: "Idi za menoj in pusti, da mrtvi pokopljejo svoje mrtve." (Mt 8, 22.) Ob taki razlagi dobijo popoln pomen Petrove besede: "Glej, mi smo vse zapustili in šli za teboj..." (Mt 19, 27). In še bolj Jezusov odgovor: "Vsak, kdor je zapustil hišo in brate ali sestre ali očeta ali mater ali ženo ali otroke ali njive zaradi mojega imena, bo prejel stokratno..." (Mt 18, 29).

V luči celotnega evangelija je torej razvidno, da je Kristus res poklical za učence tudi oženjene moške, toda zahteval je od njih, da so "vse zapustili", tudi žene in družine, ko so postali njegovi apostoli. Kardinal Suenens in drugi se zaradi tega ne morejo sklicevati na oženjenega Petra za odpravo duhovniškega celibata. Nasprotno se zdi, da prav oženjeni Peter, ki je vse zapustil, priča, da je dobro, če Cerkev zahteva, naj njeni mašniki prav tako "vse zapustijo" zaradi Jezusa, to je, da se odpovedo ženi in družini, da morejo bolj služiti božjemu ljudstvu in tako bolj posnemati Kristusa.

Če je Cerkev v prvih stoletjih imela tudi poročene du-

hovnike, ni s tem rečeno, da je to bila volja Kristusova. Smeli bi trditi obratno: Kristus je želel imeti učence, ki niso bili vezani na družino, je pa zaradi takratnih razmer dopustil, da je Cerkev imela tudi poročene mašnike. Če je zapadna Cerkev vpeljala celibat mašnikov in če tudi danes vztraja pri tem, ni v nasprotju z Jezusovo voljo in z njegovim postopanjem pri izbiranju učencev, ki so vse zapustili, da so šli za Jezusom.

Kazimir Humar

Milwauški zapiski

PEVSKI ZBOR.— Pred nekaj nedeljami so imeli pri Sv. Janezu posebnega govornika pri vseh svetih mašah. Njegov namen je bil dobiti čim več naročnin za svoj mesečnik, ki se imenuje "Liguorian". To ni pravzaprav nič posebnega. Veliko katoliških časopisov se poslužuje te vrste reklame. Kar hočem tu predvsem omeniti, je njegovo veliko občudovanje našega slovenskega pevskega zbora, ki poje vsako nedeljo pri deveti sv. maši. Bil je presenečen, da v tem času tak zbor obstaja in to na taki višini. Njegova pohvala je prav prijetno zadela vsakega, ki je bil v cerkvi. Zdelo se je, da so se ljudje ob njegovi opombi zbudili iz spanja in se začeli zavedati, da je res, da je tak zbor tu in to prav v njihovi sredi. Seveda, ko človek posluša lepo petje nedeljo za nedeljo, se nekako privadi in se mu zdi samo ob sebi umevno, da bo pevski zbor pel in tako dvignil pobožnost vseh navzočih.

Mo sem jaz zvedel za mnenje tega govornika mi je bilo toplo pri srcu, obenem sem si pa mislil, da bi se te zavedali, kaj imamo, ko imamo ta pevski zbor. Koliko mladega naraščaja pri njem sodeluje in bi ga seveda potrebovali še več. Vsa čast in priznanje članom pevskega zbora ki se nedeljo za nedeljo trudijo, da postrežejo ljudem in dajo Bogu čast po najboljših močeh! Je to nemajhna žrtev, ki jo moramo vsi ceniti. Veliko se mora pevski zbor imeti pri tem zahvaliti organistu in pevovodju Ernestu Majheniču, ki že leta in leta vrši to službo tako, da nam je vsem v spodbudo. Le tako naprej še veliko let! Če pa ima kdo le malo volje za petje in seveda tudi posluha, bo pa dobrodošel vsak čas. Dokler bo slovenski zbor ostal, bo verjetno tudi slovenščina v cerkvi imela več možnosti, da se vzdrži.

Prvi SNEG.— Nevtrjetno! Vstali smo in smo ga zagledali. Bela odeja je pokrivala pokrajino in drevje. Vremenski napovedovalci seveda o tem niso nič vedeli. Zmotili so se tolikokrat. Zgodilo je to v ponedeljek, 8. novembra. Tako imamo vsaj o nečem govoriti. Ko se človek vedno pogovarja o vremenu, sedaj ima pa zares kost, ki jo lahko gloda. Ne slišiš drugega, kakor kako zgodaj je zima prišla in kako še ni potrebna. Kako hladno je, kar še nikoli ni bilo. Saj smo posekali vse rekorde. Bilo je komaj 15 stopinj mraza, kar je zelo nenavadno za ta čas. Ko gre vse narobe naj bo še to.

OKOVANE ZIMSKE GUME.— Tako je prišlo v navado, da za zimo spremenimo zadnja kolesa na avtomobilu. Nataknejo taka, ki bolj odgovarjajo zimski vožnji. Nekateri teh gum so okovane s posebnimi žebli. Ti naj bi pomagali posebno, kadar je led ali zmrznil sneg. Ker precej škodujejo cestam, so te vrste gume v nekaterih državah prepovedane. V Wisconsinu se jih sme rabiti šele od 12. novembra naprej. To je nova postava. Lahko se jih rabi do 15. aprila. Naša sosedna Minesota jih je prepovedala. Menda je le preveč škoda na cestah zaradi takih gum.

DVA VELIKA USPEHA.— Dva naša dobra slovenska fanta, o katerih mi je znano, da sta sedaj prvo leto na univerzi, sta začela svoje šolsko leto z velikim uspehom. Pri prvih izpitih sta oba dosegla oceno A, kar se zelo

redko zgodi. Fanta sta Jimmy Luzar in David Shapiro. Eden od njiju je od 150 vprašanj odgovoril pravilno kar 148, kar pomeni, da se je fant zares učil in da resno misli na svoj študij in da mu ne hodijo druge muhe po glavi. Pa nekaj govorijo o naši mladini in njeni nesposobnosti. Še vedno se najdejo taki fantje in dekleta, ki vršijo svojo dolžnost in so marsikomu odrasle mu v zgled. Le tako naprej!

SMRT.— Ta nikomur ne prizanese. Pravijo, da pride kakor tat. Menda bo že red. Prav te dni so pokopali zopet slovensko ženo, ki je doživela svojih 91 let. Ni bila skoraj nikoli bolna. Pa je prišla njena ura. Ko je praznovala svoj 91. rojstni dan, je šla plesat. Ko je nehala, je rekla, da ne gre več tako, kakor je šlo prej. Potem je prišlo pa kar nenadoma. Po kratki boleznici je prevedena in pokopčana s tolažili sv. vere mirno zaspala na svojem domu. Pokopali so jo iz cerkve sv. Janeza Evangelista. Njeno ime je Therezija Geram (Germ). Zapušča eno hčer, več vnukov in pravnukov. Poleg tega zapušča še sina, ki je prišel na pogreb iz daljne Kalifornije. Naj ji sveti večna luč!

K večnemu počitku so položili na Oljskoškem pokopališču Jožefa Klemenčiča. Star je bil 81 let. Pogreb se je vršil iz Ermečevega pogrebnega zavoda k cerkvi sv. Janeza. Pokojni je bil dolgo bolan. Vendar ni nihče mislil, da bo tako hitro šel. Zapušča dva otroke. Naj počiva v miru!

SKOFOVO PISMO BODÓ BRALI.— Iz farnega oznanila pri Sv. Janezu razberem, da bodo prekinili finančno poročilo o položaju fare za en teden, ker bodo brali škofovo pismo o posebnih zbirki, ki bo po vseh cerkvah milwauške nadškofije in menda po celi Ameriki za vse potrebne s posebnim ozirom na tiste, ki si hočejo sami pomagati. Ta posebna zbirka bo v nedeljo, 21. novembra. Ker je zadeva važna v vsakem oziru ne samo škofijskem, ampak splošno krščanskem, je prav da so ljudje bolj poučeni o pomenu potreb svojega bližnjega posebno sedaj, ko se toliko govori o pravici in miru v svetu.

Še gori ljubezen...

CLEVELAND, O.— Kadar koli grem mimo naše cerkve in župnišča ali mimo naše šole in avditorija ali mimo sestrškega konventa, sem vselej ponosen kot faran župnije sv. Vida. Kako tudi ne? Saj so vse te mogočnice zgradbe lepi spomeniki mojih rojakov-pionirjev, ki so tako rekoč iz nič vse to postavili, in to ne samo zato, da bi služili njim, marveč da bi to služilo tudi nam, njihovim naslednikom, in našim zanamcem. Brez takšne, prave, resnične ljubezni kaj tako velikega gotovo ne bi mogli storiti.

Ko o vsem tem le še premišlujem, se zavem, da konec koncem ti naši dobri slovenski ljudje niso zgradili samo tega, kar stoji danes pred nami, marveč še mnogo več, česar pa danes ti in jaz ne vidiva več. Preden so bile postavljene sedanje farne zgradbe, s katerimi se ponasamo, je vendar stala tu že prva vidovska cerkev, sicer lesena, in prva vidovska šola, prav tako lesena, katero je bilo treba že čez nekaj let povečati, ker je postala premajhna. Ko sta pozneje

zrasli iz tal sedanja mogočna cerkev in prav takšna šola, sta bili obe leseni zgradbi podrti in s tem zabrisan spomin nanju, pa tudi spomin na žulje in znoj, na žrtve in trpljenje, ki so ga dali vanju prvi farani sv. Vida.

In naj bi ne imel človek pred takimi ljudmi potem spoštovanja! Preprosti možje in preproste žene so to bili, ki so vse to spravili skupaj v razmeroma kratkem času in v razmerah, ki čisto gotovo niso bile boljše od današnjih, marveč preje veliko slabše. Da, da, zelo drage, nad vse drage so jim morale biti velike svetinje, katere so prinesli od doma s seboj: vera in materina beseda, da so zanje vse to žrtvovali. Vse te veličastne zgradbe so neminljivi spomeniki te njihove velike ljubezni. In ta spomenik smo mi dolžni varovati, da ga bomo lahko neokrnjenega izročili svojim otrokom.

Danes, poudarjam danes, mi pa govore, da je vsa ta naša velika duhovna in tvarna dediščina prišla v krizo, v težko gospodarsko stisko. Zlasti šola, naš, poleg cerkve največji farni ponos, da je v hudi gmotni stiski. Prav nič ne dvomim, da je na vsem tem veliko resnice. Toda gotovo ne vsa. Po moji skromni pameti tu konec vseh koncev vendarle ne gre samo in prvenstveno za gospodarske težave; hujša od teh se mi zdi duhovna stiska, v kakršno je danes zabredel svet. To je tisto, kar nam grozi uničiti vse gnotne in duhovne dobrine in vrednote. Svetu danes manjka smisla za žrtev. Idealizem v ljudeh vedno bolj ugaša. Ljubezen, ta največji človeški zaklad, je začela pojemati. Tako se ni čuditi, da smo prišli že tako daleč.

Zupljani sv. Vida, pred nami so "Jesenski dnevi", tj. velika vsežupnijska prireditve v dneh 20. in 21. novembra t.l. Ta bodi prvi korak k ozdravljenju med nami. Njen veliki notranji smoter naj bi bil zlasti ta, da zbudi v vsakem izmed nas in v vsem našem farnem občestvu kot takem, živo in močno zavest, da je naša prvenstvena dolžnost v teh razvrzanih časih za vsako ceno ohraniti notranje-duhovno in zunanje-gmotno kar se da krepko faro, da bo kos vsem križem in težavam, ki jo utegnejo doleteti. Pri tem naj nam bodo zgled in vzor naši veliki predniki! Ne bomo vsaj slabši od njih, če že ne moremo biti jačji! Prva, resnično vsežupnijska prireditve in odtekle vsega dejanja in nehanja v okrilju svoje fare naj izpričuje, da hočemo biti vredni nasledniki in naslednje pionirje in pionirke fare sv. Vida. V to naj nam pomaga Bog in naš patron sv. Vid! Dejanja pa naj to potrjujejo!

Janez Sever

Novice pri Triglavu

CLEVELAND, O.— Ze 25 let pišem novice, poročila in vabila za zbor Triglav, ki prireja letno po en koncert. Za naše pevce in pevke je to zadosti, v glavnem s tem zbor tudi krije svoje stroške. Drugi zbori nastopajo češče, ker imajo boljše priliko in pogoje. V zadnjem času smo dobili celo par novih zborov.

Pevci in pevke Triglava hodimo na koncerte drugih zborov, na vsak koncert jih gre vsaj nekaj, da tako pokažemo zanimanje in dobro voljo, pa tudi priznanje za napor pri ohranjanju slovenske pesmi v Ameriki. Z možem sva bila na koncertu Slovenskih fantov, ki ga vodi rev. dr. J. Gržinič. Bil je to lep koncert z bogatim programom. Vse priznanje pevcem in njihovemu voditelju! Bila sva tudi na koncertu Zarje. Bilo je spet lepo in poklon Mrs. Turkman! Njen zbor ima okoli 40 pevskih moči, s tem se da veliko doseči.

Zbor Triglav dela na zahodni strani mesta, kjer je Slovencev sorazmerno veliko manj kot na vzhodni. Slovenska naselbina se manjša in potreben je vedno

večji napor, da se delo zbora nadaljuje.

Sva člana Kluba slovenskih upokojencev v Newburghu. Njegov banket 6. oktobra je bil izredno lepo obiskan, saj je bilo nanj 660 gostov. Vsi so bili postreženi z okusno večerjo, katero so pripravile kuharice družine Gorenc. Mrs. Agnes Zagar je pazila, da so bili vsi po vrsti posajeni k mizam in po vrsti postreženi. Banketa so se letos prvič udeležili člani klubov iz Euclida in Collinwooda. Pripekljali so se z busom. Lepa hvala vsem za udeležbo! Upam, da se bomo prihodnje leto zopet videli v isti dvorani SND na E. 80 St.!

Priporočam v podporo tudi mlade, to je krožek 77 SNPJ, ki ga uči Marie Pivik. Prvi koncert je imel lani, letos za 4. december zvečer bo 7. obletnica Domu na W. 130 St. To je mladina, ki se vadi, da bo slovensko petje še dalje donelo na zahodni strani. Za vaje rabijo Slov. dom na Denison Ave., za koncertni nastop pa Dom v West Parku na W. 130 St. Za nastope so povabljene naše pevke Marie Pivik, Margie Peresutti in Ella Samanich.

Za jutri, 13. novembra, pripravlja Sabina Bericic z Marie Pivik, mojo malenkostjo in še nekaterimi nekaj v Domu na W. 130 St. Pridite pogledat!

Če kdo želi slovenski koledar, naj kliče podpisano.

Anna Jesenko

Tiskovni sklad A.D.

Zvesta naročnica lista Mrs. Rose Racher, Warren, Ohio, je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Zvesti naročnik lista g. Frank Cernivec, Madison, Ohio, je prispeval \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Prisrčna hvala!

Dolgoletna naročnica lista Mrs. Rose Lausche, Cleveland, Ohio, je darovala \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine v blag spomin dobre slovenske žene Mrs. Mary Meljač, katere je umrla letošnjega marca. Lepa hvala!

Zvesta naročnica lista g. Ciril in ga. Gabriela Germek, Painesville, Ohio, sta prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Zvesti naročnik lista, bivši Clevelandčan g. Louis Ryavec, Santa Monica, Calif., je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Zvesta naročnica lista Mrs. Anna Gustincic, Perry, Ohio, je prispevala \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Najlepša hvala!

Dolgoletni naročnik lista g. Frank Legan, Maple Heights, Ohio, je prispeval \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Za lep prispevek prav lepa hvala!

Zvesta naročnica lista Mr. in Mrs. Vincenc Povirk, Euclid, O., sta prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta obnovila naročnino. Iskrena hvala!

Zvesta naročnica lista Mr. in Mrs. Louis Nemec, Cleveland, Ohio, sta prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Zvesta naročnica lista g. Mary Bostjancic, Cleveland, Ohio, je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Prav lepa hvala!

Dolgoletni naročnik iz Euclida, ki pa želi ostati neimenovan, je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Prav lepa hvala!



Bela Kranjica in njeni ročni izdelki

Belokranjska žena ni zaostala glede preje, tkanja in šivanja domače obleke niti malo za drugimi ženami. Pred več kot 50 leti ni samo predla preje in tkala platna, ampak je tudi šivala svojo narodno nošo, šivala jo je na roko, brez stroja, in jo krasila z vezanjem. Pozneje jo je pričela polagoma opuščati, moški pa so opustili svojo narodno nošo že davno preje.

S šivanjem narodne noše se Bela Kranjica že dolgo ne bavi več, pač pa še s prejo in z izdelovanjem platna. Platno pride tudi večinoma iz lanu.

S prejo je Belokranjska zaposlena z zimskih večerih. Že čisto majhne deklice se uče sukati vreteno. Ob dolgih zimskih večerih se predice, navadno sama mlada dekleta, iz vse vasi zbirajo v eni hiši na prejo. Da jim je krajši čas, prihajajo na prejo tudi fantje. Predejo na vreteno.

Ko je vse predivo spredeno, prejo, ki je zvita v štrne, toliko časa parijo, da je bela, potem prinesejo statve v sobo in pričajo tkati. V Beli Krajini ni skor nobene kmečke hiše, ki ne bi imela statev. Do takrat, ko se prične glavno delo na polju, je platno že skano.

Tkati zna vsako belokranjsko dekle. Ko se omoži, prinese s seboj veliko lepega platna domačega izdelka. V prejšnjih časih, ko je bilo po Beli Krajini še dosti ovac, ki so danes izginile, je Bela Kranjica predla in tkala tudi iz ovčje volne domače sukno za svojo družino. Tako je njena pridna roka oskrbovala vso družino z obleko in z majhnimi stroški je bila oblečena vsa hiša.

Svojo narodno nošo je krasila Bela Kranjica s primitivnim vezanjem v geometričnih oblikah. V viniški okolici so bili okrasni na narodni noši rumeni ali modri, adleškiška okolica pa je uporabljala modro in rdečo barvo na istem vzorcu. Posebno lepi so bili predmeti s črno vezeno.

Razen svojih noš so Bele Kranjice z ročnim delom krasile svoja pokrivala, ki so jih nosile samo omožene ženske. Ko je nevesta odložila poročni venec, je dobila neko pokrivalo, ki je bilo znak žene. Nosila ga je na laseh dan in noč do smrti. Viničanke so rekle temu pokrivalu glavni robec. Bil je okrašen z belimi bombažastni resami in ni bil vezan.

Razen navedenih predmetov so vezle Bele Kranjice tudi svatske robce ali svatske otirače. Ti robci so bili v navadi pred sto in več leti. Danes se nahajajo samo še v muzejih. Na svatskih robcih je pokazala Bela Kranjica ves svoj okus in vso svojo umetnost. Vezeni so bili z vzorci, ki so se imenovali tkanine, večinoma z modro in rdečo nitjo.

Zob časa, ki razje vse, kar ima svoj začetek in ruši celo granitne skale, je polagoma uničil tudi krasno ročno delo belokranjskih prababic, in samo še redki ostanki pričajo o pridnosti njihovih rokih, pa tudi, da je rod, ki biva v Beli Krajini, veja na velikem slovenskem deblu.

MISIJSKONKA SREČANJA IN POMENKI

78. Najrazličnejše pobude — z misijskim ciljem.

PRINCETON, N.J. — S.O.S.! malo potrudil in se ga doma mi Polni upanja iščemo dobrotnikov MZA, ki bi nam omogočili redno objavljane fotografij v teh člankih. Prva slika bi bil naš rajni škof dr. Rožman, misijonar med rojaki v ZD in Kanadi. — V Francijo je odšel iz domovine študirat francoščino nov slovenski misijonar o. Evgen Ketiš, O.F.M., rojen 4. avgusta 1929 kot dvanajsti od 14 otrok v Oseku v Slovenskih gorah. Mati mu je umrla, ko je bil Avguštin 4 leta star. In oče je preživel njegovo novomašno slavlje leta 1955 samo za tri mesece. KM za november objavlja o. Evgena razgovor o njegovem misijonskem poklicu ter o njegovi odločitvi, da gre v pomoč o. Hugo Delčnjaku v državo Togo v Afriki. "Ledina je zorana in čaka setve. Zavedam pa se tudi tega, da me čaka v njegovi osebi košček domovine. P. Hugo pomeni veliko." Ko pozdravljamo novega slovenskega misijonarja, mu obljublamo našo zvesto molitev in takoj ga bomo vključili med vse naše pionirje, ki potrebujejo stalno tudi naše materialne pomoči. Naj bi božji Misijonar v slovenskih franciskanih sedaj v Togu nadaljeval, kar so pred leti začeli njihovi starejši sobratje na Kitajskem. Bo to morda spet pobuda mlajšim za nov slovenski, tokrat franciški misijonski delokrog, v Afriki? O. Evgena misli v novembrskih KM, str. 330-332. so vredne branja in razmišljanja.

Na Madagaskar je odletel 27. okt. laik g. Lovrenc Štanta pomagat graditi misijon svojega brata Ivana. Seveda, g. Buh je že upanje izrazil, da bo tudi v njihov konec včasih prišel in malo priskočil na pomoč. Teta obeh in I. podpredsednica MZA iz Gorice, upokojena učiteljica Roza Čučatova, piše o Lovrencu 28. avgusta: "Jaz sem samo to, da je zelo dober, usmiljen, rad pomaga potrebnim, kjerkoli more. Dvakrat je spremljal bolnike iz Ljubljane v Lurd." G. Lovrenc je končal študije kot gradbeni tehnik in bo na terenu v veliko pomoč, ko je vsako grajenje v misijonskih deželah tako komplicirano in drago.

Br. Karel Kerševan, C.M., piše iz Liega v Belgiji na misijonsko nedeljo, 24. okt., da je sedaj usmiljenka Bogdana Kavčičeva odločena za dva nova sestrška misijona, izven škofije, kjer je br. Karel deloval, v Vzhodnem Kongu in državici Burundi. Bo pod belgijskimi predstojniki delovala med pigmeji, to je — pritlikavci. Br. Klančar Lojze omenja 1. nov. iz Pariza, da je bila sestra Bogdana rojena v Koprivniku 41, pošta Žiri na Škofjo Loko in da je njen odhod sedaj določen za december.

KM za november imajo že tudi malo več podatkov o novi laični misijonarki gđc. Barbari Rous, medicinski sestri iz Beltingev, ki smo o njej že poročali, da je zastavila z misijonskim delom med govavci v Zambiji. Rojena je bila kot šesti otrok v številni družini devetih, 28. nov. 1937. 17 mesecev od leta 1969 dalje preživela v Angliji, da je študirala angleščino, ki jo v sedanjem delokrogu potrebuje. Ne pozabimo, da je učenje tujih jezikov silno važno za vsakega misijonarja. Sicer v Ameriki zlahka zapadejo tudi slovenski starši v letargijo in verjamejo svojim otrokom, ki mislijo, da se bo že vsak angleško naučil, če bo treba v življenju jezik rabiti. Koliko več bi mnogi otroci v življenju pomenili, če bi jezike radi in pridno študirali. Starši, ki to berete, mislite tudi na to pri vzgoji lastnih otrok. Ni morda dokaj žalostno, če marsikateri otrok slovenskih družin ne zna drugega, kot angleščino in še jezika svojih staršev ne obvlada, ker se mu ne ljubi, da bi se

meznim darovalcem in čim kako dobimo, bo posameznikom dostavljena.

Gilbertski Misijonski krožek žena je imel spet lepo proslavo na Misijonsko nedeljo. Predsednica gospa Tusharjeva je sporočila na Vse svete: "Darovi Misijonske nedelje 1971 so vsi MZA — za vse! Skupaj \$287." Seznam in poročilo sledi.

Učiteljica Angela Gospodarič Pixley, Calif., je darovala za vse slovenske misijonarje ob Misijonski nedelji \$75. Družina Cirila Kastele, Chicago, za najpotrebnejše v naših misijonih \$50. In isto vsoto po zaobljubi vdova Mrs. Mary Kocevar, Steelton, Pa. (v zahvalo, da ni bilo treba na operacijo). Bog povrni vsem po božje!

Rev. Charles A. Wolbang, C.M. St. Joseph's College P.O. Box 351 Princeton, N.J. 08540

Libanon vznostavlja odnose z LR Kitajsko

BEIRUT, Lib. — Libanon je na hitro roko obnovil diplomatske stike s Kitajsko. Postopek je bil omejen res na samo bistvo in prav radi tega značilen za naše dni. Libanon je najprvo bil hladen do albanske akcije, da naj Kitajska pride hitro v Združene narode, in ni glasoval za albanski predlog. Takoj nato je kupil del svojega orožja v Moskvi, ostanek pa v zahodni Evropi. Potem je preko noči spremenil smer svoje politike.

"Zmaga" albanskega predloga v ZN mu je dala povod, da je takoj predlagal Peipingu obnovo diplomatskih stikov. Peiping je libanonski predlog sprejel v načelu s pripombo, da naj bodo formalnosti obnove stikov izvršene v 3 mesecih. Stavil je še dodaten predlog, da se mora Libanon odpovedati svojim diplomatskim vezem s Čangkajškovo Formozo. Vse to je bilo do-

govorjeno do pretekle srede.

Značilno je pri tem tudi to, da se je tudi Peiping odločil za "hiter postopek", kar v komunističnem svetu ne pomeni nobene odlaganja.

Ujetniki v Severnem Vietnamu bodo lahko dobili božične pakete

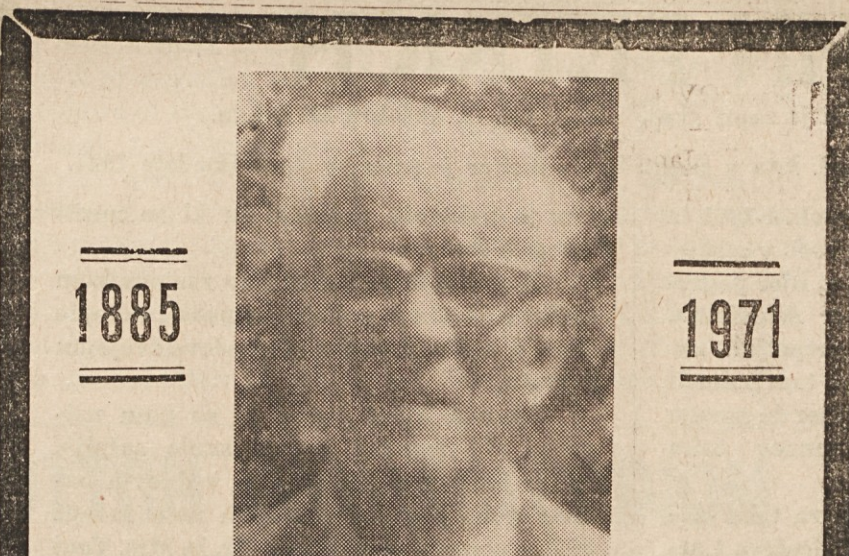
NEW YORK, N.Y. — Tako je izjavil zastopnik rdeče delegacije v Parizu delegatu Odbora za zvezo z družinami ujetnikov v Vietnamu, 365 W. 42nd St., New York 10036. Prijavljenih ujetnikov je do sedaj 339. Tehnični postopek bo približno tak kot prejšnja leta. Vsak ujetnik bo lahko dobil en paket v teži 11 funtov, pa tudi eno božično voščilo.

Ali bodo ujetniki sami lahko pisali božična voščila, pa še ni pojasnjeno. Najbrže bo v bistvu veljal lanski postopek. Paketi bodo morali biti poslani z ameriških poštnih uradov preko Poštnega urada v Moskvi. Za podrobnosti se je treba obrniti na gornji odbor za zvezo. Vsekakor sme vsak ujetnik dobiti le en paket od svoje družine ali bližnjega sorodstva.

Poziv Ircom v Kanadi in ZDA iz Belfasta
BELFAST, S. Ir. — Predsednik pokrajinske vlade B. Faulk-

Help Wanted Female
WOMEN
Wanted for office cleaning, evenings, 3 to 4 hours.
Call 398-5310

GENERAL OFFICE BILLING CLERK
Hours 8:30 till 5.
Ask for Miss. Turk
SOLAR STEEL CORP.
1210 E. 55 St.
431-9000 (218)



NAZNANILO IN ZAHVALA

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da je dne 9. oktobra 1971 izdihnil svojo plemenito dušo in preminul naš ljubljeni oče in stari oče

John Ruparcic

Rojen je bil 27. decembra 1885 v Loškem potoku v Sloveniji podame pri "Pavlovih." V Združene države je prišel leta 1909.

Pogreb se je vršil 13. oktobra 1971 iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida, potem na Kalvarijo.

Pokojsnik je bil član ADZ št. 14, Carniola Test #1288 TM in Kluba Slov. upokojencev na St. Clair Avenue.

Toplo se zahvalimo Rev. dr. J. Gržiniču za darovano sv. mašo, za molitev ob krsti v pogrebem zavodu in za spremstvo na pokopališče.

Iskrena hvala sosedom s Carl Ave. prav tako sorodnikom pokojne Mary Tanko za vso naklonjenost in za pismene izraze sožalja iz Evrope.

Iskrena hvala pogrebni, ki so nosili njegovo krsto in to: Mike Vidmar, Frank Mayer, Anton Zakelj od dr. Clevelandski Sloveni št. 14 ADZ in Anton Zupan, Matt Kern in Tom Mlinar od dr. Maccabees št. 1288.

Prav lepo se zahvalimo vsem, ki so nam pismeno ali ustmeno izrekli svoje sožalje, kakor tudi vsem, ki so nam bili v dne naše žalosti v pomoč.

Posebna hvala Franku Brinovec od dr. Clev. Slov. in Frances Tavcar od dr. Maccabees za vso naklonjenost, prav tako Josephu Okornu od Kluba Slov. upokojencev, St. Clairsko okrožje.

Naša iskrena zahvala vsem, ki so darovali za sv. maše. Prav tako lepa hvala vsem, ki so ob njegovo krsto položili tako lepe vence in šopke.

Najlepšo zahvalo naj prejme Zeno Zak od Zakrajškovega pogr. zavoda za vso naklonjenost.

Zalujoča hčerka: MARIE SNYDER
vnuka: ANTHONY ALLEN in DARRELL JOHN
Cleveland, Ohio 12. novembra 1971.

ner je pozval Irce v Kanadi in ZDA, naj ne podpirajo z denarjem Irske republikanske armade, ki vodi v Severni Irski boj za združitve celega Irskega otoka v Irski republik. Faulkner trdi v svojem pozivu da dobiva IRA posebno od Ircev v ZDA obilno denarno pomoč in tudi orožje.

MALI OGLASI

V najem
2 prenovljeni stanovanji, blizu Sv. Vida, zgoraj, vsako ima po 5 sob in kopalnico. Zmerna najemnina. Za pojasnila kličite: 881-5158 (x)

V najem
Oddam 5 neopremljenih sob. Kličite 531-6426 po 5. uri pop. — (12,15 nov)

NAJBOLJŠA CENA
Na Homer Avenue, dobra 9-sobna enodružinska hiša s 3 garažami, plinski furnez, vinska klet.
Na Addison Rd. 2-družinska hiša, 5-5, trojna garaža, cena \$6.500. Kličite John Lorenz.

MAIN LINE REALTY
1191 E. 79 St.
431-8182 221-9381 (218)

V najem
Lepo 4-sobno stanovanje s kopalnico, zgoraj, na 722 E. 162 St., blizu Marije Vnebovzete. Oglasite se osebno. (218)

V najem
4-sobno stanovanje s kopalnico, zgoraj, zadaj, plinski furnez, se odda odraslim na 61 St. blizu Sv. Vida. Kličite 881-9947. (221)

Hiša naprodaj
1985 Beverly Hills Drive - zidana semi-ranch hiša, 6 sob, 3 spalnice, 1½ kopalnica, zidana priključena zidana garaža za 2 kare, klet, velik lot 80 x 205, sadna drevesa. Oglejte in dajte ponudbo! \$33.900. \$

LAKELAND REALTY
531-6681

Hiša naprodaj
Dobra 2-družinska hiša, 6-5, klet, 2 furneza, garaža, lep vrt z utico je ugodno naprodaj na 1200 Addison Rd.
Za ogled kličite: 431-0084 — (12,19,26 nov)

Če nameravate prodati Vaše posestvo, kličite John Leurich Realty IV 1-1313 in bo prišel na Vaš dom, da se pogovori z Vami o Vašem problemu zastoj. (Fx)

SVETOVIDSKA OKOLICA
Novejša, moderna, lepa, dobro zidana 1-družinska hiša. Kličite nas za sestanek. 1095 E. 72 St., samo \$4.300. Mora biti prodana zaradi zapuščine. Kličite nas za ogled. 5407 Homer Ave., enodružinska, vsa podkletena, novi plinski furnez, bakrene cevi, garaže. Ključ dobite v uradu. \$9.500. Samo \$300 naplčila. 2-družinska, 7-5, \$14.500, samo \$450 naplčila. 2-družinska, 6-6 in 1-družinska, garaže, \$14.500. 3-družinska, 8-5-3, garaže, \$11.500. 3-družinska in 2-družinska na veliki parceli. \$14.800. 2 enodružinski na Schaefer Ave., \$11.000.

Potrebujemo več hiš. Kupci z gotovino čakajo. Kličite nas! A.M.D. REALTY 1123½ Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

Nove hiše v Euclidu
Ranč modeli v gradnji, s 3 spalnicami, na 880 E. 250 St. Vse napeljave plačane, tudi podzemne. Parcele so različnih velikosti. Pridite v naš urad na E. 200 St. in oglejte si še druge modele polnadstropnih in kolonialnih hiš. Začetna cena \$32.900 in več.

UPSON REALTY
499 E. 260 St.
Tel.: RE 1-1070 (222)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. MI 1-0646

Moderni pogrebni zavod

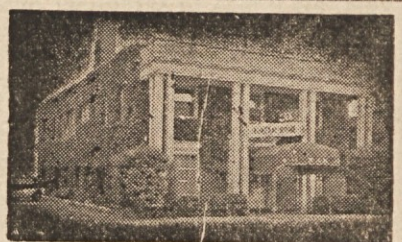
Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE! PO VAŠI ŽELJI

CVETLICE ZA POROKE
POGREBE
IN VSE DRUGE PRILIKE
• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzljavna dostava po vsem svetu FTD

STARC FLORAL Inc.

6131 St. Clair Ave.
Telefon počtni: 431-6374
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon počni EX 1-5078



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.
6016 St. Clair Ave.
Tel.: ENDicott 1-3113

SLOVENSKA BRIVNICA (BARBERSHOP)
763 East 185 St.
JOHN PETRIČ — lastnik se pripravlja

V najem
Oddamo 4-sobno stanovanje z kopalnico na 1200 E. 167 St. pri Grovewood. Kličite 531-1534 od 6. do 7. ure zv. — (221)

V najem
4 sobe in kuhinja se odda, opazeno s lesom, prh. Na 6025 Bonna Ave.
Kličite 361-5565 — (218)

Stanovanje išče
Upokojena Slovenka išče 2 ali 3-sobno stanovanje blizu Sv. Vida, po možnosti z vodno kurjavo. Kličite 431-1648. — (218)

V najem
Oddamo 7-sobno stanovanje na E. 73 St.
Kličite 881-2786 — (218)

Stanovanje oddajo
Štirisobno stanovanje zgoraj oddajo na 1176 Norwood Road.
Kličite tel. 432-2976 — (220)

V najem
Lepo 5-sobno stanovanje se odda odraslim na 1433 E. 55 St., na vogalu Prosser Ave.
Kličite po 6. uri: 431-1846 — (220)

V najem
3-sobno stanovanje s kopalnico, zgoraj, porč, furnez, klet, se odda 1 ali 2 osebam. Slovenci imajo prednost. Cena \$40. Na 1124 E. 77 St., tel. 361-6668, od 1-3 pop. ali po 6. uri zvečer. Anton Kutnar. — (221)

V najem
Opremljena soba se odda poštenemu fantu. Si lahko tudi kuha. Na 18105 Marcella Rd. Kličite 481-0016 po 7. uri. (12,26 nov)

Hiša v najem
6-sobna enodružinska hiša v Euclidu se odda v najem samo poštenim ljudem. Kličite 531-9782 in vprašajte za Mary. (218)

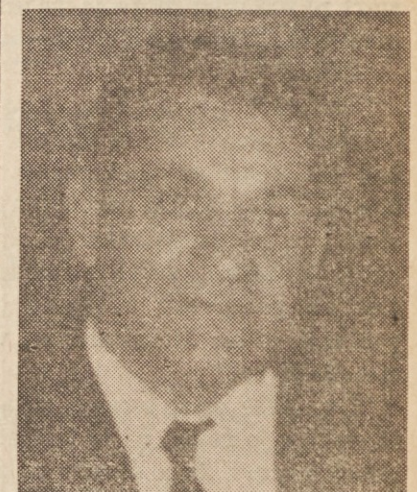
V najem
Oddamo 4 sobe in kopalnico zgoraj, pri Grovewood in E. 173 St. \$95.00.
Kličite 531-3663 (219)

IZ SLOVENIJE

Gramofonske plošče • Knjige
Radenska voda • Zdravilni čaj
Spominčki • Casopisje • Vage
na kilogram • Semena • Stroji
čki za valjanje in rezanje testa
TIVOLI ENTERPRISES, INC.
6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio
431-5296

Najboljše, najhitreje in najceneje popravim vso vašo oprebo.

SHOE REPAIR SHOP
ADAM KONJEVIĆ
6596 St. Clair Avenue
Odprto od 9. do 7. zvečer



SEDME OBLETNICE ODKAR NAS ZAPUSTIL NAŠ LJUBLJENI SOPROG, OČE, STARI OČE IN TAST

Boltizar Hozjan

ki je preminul 12. novembra 1964.
Leto za letom se v večnost izliva, težke ločitve spomin se budi, ljubezen do Tebe pa še vedno je živa, v naših srcih kot lučka goril! Zalujoči:

ANNA - soproga
JOHN - sin JANE - snaha
MATIJA - sin
ANN MARIAN - snaha
JOHN in ROBERT - vnuka
JANNETTE - vnukinja
OSTALO SORODSTVO
Cleveland, O., 12. novembra 1971



V BLAG SPOMIN
PRVE OBLETNICE, ODKAR NAS JE ZA VSELEJ ZAPUSTIL NAŠ LJUBLJENI SOPROG, OČE IN STARI OČE

Joseph Jalovec

Umrl 13. novembra 1970.
Eno leto je že minilo, kar Te več med nami ni, a v naših srcih še živiš in živel boš do konca dni!

Zalujoči:
žena MARIJA
sinova JOSEPH in VINKO
ter ostalo sorodstvo
Cleveland, O. 12. novembra 1971.



V BLAG SPOMIN
6. OBLETNICE ODKAR JE ODŠEL V VEČNOST DRAGI IN NEPOZABNI SOPROG

John T. Erzen

ki je umrl 12. novembra 1965

Blag spomin na Tebe, dragi, bo živel do konca dni
Pri Bogu Tvoja duša biva in prosi za nas milosti.

V tih žalosti:

Soproga, FRANCES
ter drugi sorodniki
Euclid, Ohio 12. novembra 1971.

ALEXANDRE DUMAS:

Grof Monte Cristo

"In kaj je rekel zdravnik?" vpraša Monte Cristo.

"Rekel je... rekel je, da ta smrt ni naravna in da jo je pripisovati..."

"Čemu?"

"Strupul!"

"Res!" pravi Monte Cristo z ono malomarnostjo, ki mu je v trenutkih največjega razburjenja služila v to, da je zakril z njo svojo rudečico, svojo poblede-lost ali pazljivost; s katero je poslušal. "Res, Maksimilijan, vi ste slišali to?"

"Da, ljubi grof, to sem slišal, in doktor je rekel, če se tak do-godek ponovi, da se smatra dolž-nim, javiti svoje mnenje sod-niji."

Monte Cristo je poslušal, ozi-roma vsaj zdelo se je, da posluša z največjo hladnostjo.

"Torej," pravi Maksimilijan, "smrt je prišla še tretjič, niti gospodar te hiše, niti doktor, no-beden ni rekel nič. In smrt pride v hišo morda še četrtič. Grof, kaj smatrate za mojo dolž-nost, ko poznam to skrivnost?"

"Moj ljubi prijatelj," pravi Monte Cristo, "zdi se mi, da mi pripovedujete povest, ki jo poz-na že vsak izmed nas. Hišo, v kateri ste to slišali, poznam, ali pa vsaj poznam hišo, ki je tej enaka; ta hiša ima vrt, rodbin-skega očeta, zdravnika, in v tej hiši so sledile druga drugi tri nenavadne in nepričakovane smrti. Torej ali me zato, ker vem vse, ne da bi vžival zaupa-nje te hiše, more peči vest? Ne! To me ne briga. Rekli ste, da je zadela to hišo božja jeza; torej kdo vam je rekel, da to ni res? Če je to božja pravičnost in ne božja jeza, ki je prišla v to hišo, Maksimilijan, pogledajte v stran in pustite božji pravičnosti pro-sto pot."

Morrel se zgrozi. V izrazu grofovih besed je bilo nekaj tako temnega, svečanega in strašnega.

"Sicer," nadaljuje s čisto iz-premenjenim glasom, tako da bi bilo mogoče misliti, da prihaja iz drugih ust, "sicer pa, kdo vam je povedal, da se to po-novi?"

"To se ponovi, grof," vsklikne Morrel, "in baš zato prihajam k vam."

"Torej kaj hočete, da naj storim, Morrel? Ali morda želite, da obvestim gospoda kraljevega prokuratorja?"

Monte Cristo je govoril poslednje besede tako počasi in s takim naglasom, da Morrel skro-či kvišku in vsklikne:

"Grof, grof, vi veste, o kom govorim, ali ni res?"

"Popolnoma, moj dobri prija-telj, in to vam dokazem s tem,

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

GREY COR. BRK. BOGAN AREA 4 Yr. old. Air-cond. 3 bdrm. 1 1/2 ba. Formal din. rm. W/W crptg. Xtra. lge. pan. bsmt. Storage space, Lg. Indspt. lot. Nr. everything. Low 40's. Owner 7935 S. Keeler 582-7117

OAK LAWN, 11 unit apt. bldg. 2 offices, ideal business loc. on 95th st. All flexicore, pell windows thru-out, solid face brk. 4 sides fully equipped, all appl., air cond, fully ctd., ample pkg. possible mtg. as-sumption. Gross 28M 423-0467

6 ROOM DELUXE BRK. BUNGALOW 3 bdrm. 2 bath, many extras. Fin. bsmt. 2 car gar. W/side dr. Lge lot. Low \$30's. 8210 S. Fairfield. Owner. WA 5-1955

(219)

da postavim pike na vse črke i, oziroma vam imenujem imena ljudi. Sprehajali ste se nekega večera v vrtu gospoda Villefor-ta; po vsem, kar ste mi povedali, sklepam, da je umrla oni večer gospa de Saint-Meran. Slišali ste gospoda Villeforta, ki se je pogo-varjal z gospodom Avrignem o smrti gospe de Saint-Meran in nič manj čudni smrti njenega soproga. Gospod d'Avrigny je rekel, da smatra obe za posled-ico zastrupljenja. In vi, ki ste poštenjak prve vrste, vi izza tega trenutka nimate miru ter vprašujete svoje srce in svojo vest, ali imate to skrivnost obja-viti ali zamolčati. Toda vraga, kaj vas brigajo ljudje? One, ki spe, pustite spati, moj ljubi, in pustite bdeti one, ki ne spe, in spite, za Boga, ko nimate slabe vesti, ki bi vas motila v spanju."

Strašna boleost se je zrcalila v Morrelovih potezih.



V BLAG SPOMIN
OB DRUGI OBLETNICI, ODKAR
NAS JE ZAPUSTIL NAŠ LJUBI
OČE IN STARI OČE

John Gradšar

ki je umrl 15. novembra 1969.

Ura slovesa pred leti je bila, težke ločitve spomin se budi, ljubezen do Tebe pa vedno je živa v našem življenju kot lučka gori. V miru božjem sladko snivaj, dragi, nepozabni nam, v nebesih rajsko srečo uživaj, do svidenja na vekomaj!

Zalujoci:

Hči VERONIKA KONCILJA
in ZET VICTOR
VNUKI IN VNUKINJE:
VICTOR JR., VERONIKA,
KENNETH
Ostalo sorodstvo

Cleveland, O., 12. novembra 1971.



V BLAG SPOMIN
OSME OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA DRAGEGA OČETA

John Mivec

ki je preminul 12. novembra 1963.

Osem let so že minule, odkar si Ti zapustil nas, a spomin v naših srcih, bo ostal na večni čas.

Zalujoci:

Anna Mivec in Mary Kaucnik,
hčerki,
John Mivec in Frank Grdanc,
sinova

Cleveland, Ohio 12. nov. 1971.

"Toda pravim vam, da se to ponovi," reče, prijemši Monte Crista za roko.

"Torej," pravi grof, začuden nad to vstrajnostjo, katere ni razumel, in pazljivo opazuje Morrela "torej pustite, naj se ponovi. To je rodbina Atroidov; Bog jih je prokel, in tej kletvi podležejo. Izginejo kakor one hišice, ki jih zgrade otroci iz kart in ki se porušijo druga za drugo pred sapo svojega gradi-telja. Najprej je prišel na vrsto gospod de Saint - Meran pred tremi meseci, potem gospa de Saint-Meran pred dvema mese-cema; kmalu nato jima je sledil Barrois; zdaj je na vrsti stari Noirtier ali mlada Valentina."

"Vi to veste?" vsklikne Mor-rel v takem paroksizmu strahu, da se strese celo Monte Cristo, ki bi bil ostal miren, če bi se bilo porušilo nebo. "Vi ste to vedeli in niste ničesar pove-dali?"

"Ej, kaj me to briga?" odvrne Monte Cristo in zmaje z rama-mi. "Ali poznam te ljudi? In ali naj pogubim enega, da rešim drugega? Ne, nikakor ne, jaz ne

morem razločevati zločinca od žrtve."

"Toda jaz, jaz!" vsklikne Mor-rel, rjove v svoji bolečini. "Jaz jo ljubim!"

"Vi ljubite? In koga?" reče Monte Cristo, plane kvišku in zgrabi Morrela za roke, dvig-nene proti nebu.

"Nepopisljivo ljubim, kakor blazen, kakor mož, ki bi dal svojo kri, da bi prihranil svoji izvoljenki solzo; Valentino Vil-telja. Najprej je prišel na vrsto gospod de Saint - Meran pred tremi meseci, potem gospa de Saint-Meran pred dvema mese-cema; kmalu nato jima je sledil Barrois; zdaj je na vrsti stari Noirtier ali mlada Valentina."

Monte Cristu se izvije krik, ki si ga more predstavljati le oni, ki je slišal kdaj ranjenega leva.

"Nesrečnik!" vsklikne, vije svoje roke. "Nesrečnik! Ti lju-biš Valentino! Ti ljubiš hčerko tega prokletega rodu!"

Nikdar ni Morrel videl podob-nega izraza; nikdar mu ni ža-relo tako blizu tako strašno oko, nikdar ni tako temnega ognja bljuval okoli sebe genij strahu, katerega je tako mnogokrat vi-del na bojnem polju in v moril-nih nočeh Algerije.

Prestrašen se umakne nazaj.

Monte Cristo po svojih raz-burjenih besedah zapre za tre-notek oči, kakor da ga je oslepil notranji blisk. Nato zbere pola-goma svoje misli, si globoko od-dahne, in na enakomernem dvi-ganju in padanju prsij je poz-nati, da je postal mirnejši.

Ta molk, to zbiranje močij, ta boj, vse to traja približno dvaj-set sekund.

Nato grof vstane z bledim čel-lom.

"Vidite," pravi z drugim gla-som, "vidite, ljubi prijatelj, ka-ko zna Bog kaznovati najprev-zetnejše in v svoji ravnodušno-sti najhladnejše ljudi. Jaz, ki sem nestrpno in radovedno pri-čakoval konca te temne trage-dije, jaz ki sem se nalik hudob-nemu angelju smejal nad sla-bimi deli ljudi, skrit za skriv-nostmi (in skrivnosti je bogate-mu in mogočnemu lahko čuva-ti), jaz čutim zdaj, kako me je smrtno ranila v srce ta kača, katere pot sem opazoval hladno-krvno."

Morrelu se izvije temen vzdih. "Dovolj," nadaljuje grof. "Do-

volj tožb; bodite mož, bodite močni in upajte, kajti jaz sem tukaj in jaz čuvam nad vami."

Morrel žalostno zmaje z glavo. "Pravim vam, da upajte; ali me razumeta?" vsklikne Monte Cristo. "Pomnite, da jaz nikdar ne lažem, da se nikdar ne mo-tim. Poldne je, Maksimilijan; zlezeno kurje jajce ima 105 sto-pinj Fahrenheita.

Topla kurja jajca

ST. PAUL, Minn. — Sveže zlezeno kurje jajce ima 105 sto-pinj Fahrenheita.

POSEBNA ZIMSKA SKUPINSKA CENA ZA POTOVANJE V SLOVENIJO

Skupine 40 ali več članov, ki potujejo skupaj, plačajo vožnjo od NEW YORKA DO LJUBLJANE in nazaj samo

\$230.00!

Otroci izpod 12 let starosti potujejo za polovice te cene, dojenčki do 2 leti starosti pa plačajo samo \$23.00. Dodatno od Clevelanda do New Yorka \$68.00 ali manj.

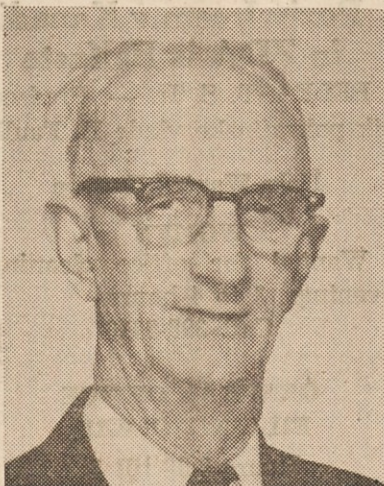
OBISCITE VASE SORODNIKE ZA BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE, ODHOD 20. DECEMBRA, POVRATEK IZ LJUBLJANE 11. JANUARJA

Za vse podrobnosti kličite ali obiščite:

KOLLANDER WORLD TRAVEL INC.

589 East 185 St. Cleveland, Ohio
531-1082 531-4066 431-4148

1898



1971

Naznanilo in Zahvala

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo, da je umrl naš ljubljani soprog, oče, stari oče in brat,

JOHN PETRICH

Previden s sv. zakramenti je zaprl svoje dobre oči 12. oktobra 1971. leta.

Rojen je bil 7. julija 1898. leta v Sodra žici, odkoder je prišel v Ameriko leta 1924.

Pogreb se je vršil 15. oktobra 1971 iz Zakrajškovega pogrebnege zavoda v cerkev Marije Pomočnice na Neff Rd., kjer pogrebno sv. mašo daroval Father Angelaitis. Potem pa smo pokopnega prepeljali na pokopališče ALL SOULS in ga tam položili k večnemu počitku v sekciji, kjer že mnogo njegovih prijateljev in znancev čaka vstajenja.

Pokojnik je bil član društva Glas clevelandskih Delavcev št. 9 in društva Carniola Tent št. 1288 Maccabees.

S tem se iskreno zahvalimo Father Angelaitisu za darovano sv. mašo, za molitve v pogrebem zavodu in za spremstvo na pokopališče.

Toplo se zahvalimo vsem, ki so krsto pokopnega okrasili s tako lepimi venci cvetja. Hvala vsem, ki so darovali za sv. maše in vsem, ki so darovali za Dom ostarelih na Neff Rd.

Srčna hvala vsem, ki so pokojnika prišli kropiti in molit ob njegovi krsti, vsem, ki so se udeležili pogrebne sv. maše in vsem, ki so pokojnika spremili na njegovi zadnji poti na pokopališče.

Iskrena hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile na razpolago za spremstvo na pokopališče.

Hvala pogrebem, članom društev, ki

Predragi soprog, ljubi naš oče, stari oče in brat, počivaj v miru v tej blagoslovljeni ameriški zemlji in lahka naj Ti bo njena gruda!"

Zalujemo za Teboj, saj je prazno brez Tebe in pogrešamo Te vsepovsod. Kako bi pozabili Tvojo ljubezen do nas vseh? Tudi ljubi BOG ne bo pozabil vseh Tvojih dobrih del, ki si jih v tem življenju obilo storil. Poplačal Te bo z večnim veseljem in društvu svojih izvoljenih. Mi pa Te ne bomo poza bili in se Te vedno spomnjali v naših mislih in molitvah!

Zalujoci:

THERESA — soproga
DANIEL — sin DORA — snaha
LORAIN — vnukinja
DANIEL JR., MARKY, RONALD — vnuki
MARY CVAR — sestra, Chisholm, Minn.,
V starem kraju žaluje za njim nečak Matija Petrič
in nečakinja Mila Oberstar.
Ostalo sorodstvo
FRANC PETRICH, bratranec ANGELA HENIKMAN, sestrična
oba v Jugoslaviji

Cleveland, O., 12. novembra 1971.

jim je pokojnik pripadal in ki so nosili njegovo krsto.

Prav toplo se zahvalimo zastopnikom društev, ki jim je pokojni pripadal, za tople besede, ki so jih izgovorili in slovo svojemu sobratu.

Iskrena hvala vsem, ki so nam ust-meno ali pismeno izrekli svoje sožalje, kakor tudi vsem, ki so nam v dnevih boleznih pokopnega in v dnevih naše žalosti bili na pomoči, posebno pa Mr. in Mrs. Toni Svet, ki sta mi vedno nudila pomoč, kadar sem je bila potrebna.

Pogrebščino sta organizirali Mrs. Jen-nie Silc in Mrs. Frances Zužek tako, da je bila na dostojni in prijetni višini. Hvala vsem še drugim, ki so jima pomagali!

Prav toplo se zahvalimo sorodnikom in prijateljem, ki so prihiteli na pokopnikov pogreb in to: Mr. in Mrs. Harry Cvar in Mr. in Mrs. Henry Štrukel, iz Milwaukee, Wis.

Hvala osebju Zakrajškovega pogreb-nega zavoda za vzorno urejen pogreb in za vsestransko izvrstno postrežbo.

Rasposlali smo zahvalne kartice vsem, ki smo imeli za njih naslove. — Ako kdo take kartice ni sprejel, naj nam oprost in naj s to javno zahvalo sprejme našo glo-boko zahvalo.

1876



1971

NAZNANILO IN ZAHVALA

Z globoko srčno žalostjo naznanjamo vsem našim sorodni-kom, prijateljem in znancem, da se je Bogu dopadlo, da je k sebi poklical našo ljubljeno mamo, staro in prastaro mamo, taščo

Jennie (Ivanko) Vokač

rojeno SEVER

Naša draga mama je umrla dne 14. oktobra 1971 v častit-ljivi starosti 95 let.

Rojena je bila v Vižmarjih, št. Vid nad Ljubljano, Slove-nija, dne 31. avgusta 1876. V Ameriko je prišla pred več kot 67 leti. Bila je članica Slovenske ženske zveze št. 25 in Svobodno-miselnih Slovenk št. 2 ADZ.

Pogreb je bil dne 18. oktobra 1971 iz Zakrajškovega pogreb-nega zavoda v cerkev sv. Vida in od tam na pokopališče Kalvarija.

Naša prva najprisrčnejša zahvala naj bo izražena č.g. dr. Jerku Gržiniču za opravilo pogrebne maše in pogrebni molit-ve v pogrebem zavodu, cerkvi in na pokopališču. Globoko smo hvaležni č.g. Juliju Slapšaku za podelitev zakramentov za umirajoče, nam ljubljani pokojnici.

S hvaležnostjo se zahvaljujemo g. dr. Leopoldu Ukmarju za njegovo zdravniško pomoč, ki jo je izkazoval naši dragi mami.

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so naši dragi pokojnici krajšali čas s svojimi obiski. Posebna zahvala gre ge. Josie Kuhar za vso njeno skrbno postrežbo.

Prisrčno se zahvaljujemo članom društva Sv. Imena in Katoliškim veteranom fare sv. Vida, članicam društva št. 25 SZZ za njihovo glasno molitev v pogrebem zavodu. Posebej se se zahvaljujemo za res ganljiv poslovljni govor ge. Josephini Petrič v pogrebem zavodu.

Iz vsega srca se s hvaležnostjo zahvaljujemo vsem, ki so našo drago mamo prišli kropiti in molit za pokoj njene duše, pri tem se posebej zahvala župniku fare sv. Kristine, č.g. Čelešniku. Prav lepo se zahvaljujemo vsem, ki so poklonili tako lepe vence ob krsti drage mame pokojnice, vsem, ki so darovali za maše in druge dobre namene. Hvaležni smo vsem, ki so nam v teh dneh bili kakorkoli v pomoč in nam izrazili svoje sožalje.

Prav toplo se zahvaljujemo vsem, ki so se udeležili pogreba, nosili krsto in za sprevod dali narazpolago svoja vozila.

Lepo se zahvaljujemo Zakrajškovega pogrebnege zavoda, ki nam je s svojim osebjem dal vso svojo pomoč in tako skrbno organiziralo pogrebni sprevod. Zahvala naj bo še posebej izra-žena ge. Okorn, ki je pripravila tako okusno popogrebno malico.

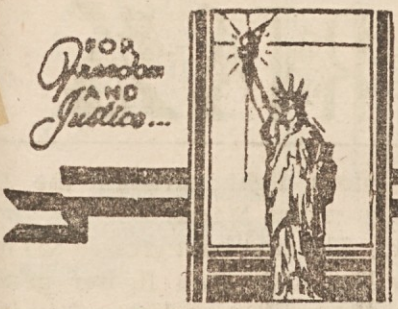
Vsem za katere naslove smo vedeli in so v dnevih žalosti z nami sočustvovali, smo poslali zahvalne kartice, če bi bili koga izgrešili, ker nismo imeli naslova, naj nam velikodušno oprost in vzame to našo javno zahvalo kot posebej njemu namenjeno.

Predraga naša mama, stara in prastara mama, tašča, počivaj v miru v naši ljubljani ameriški zemlji in naj Ti bo lahka njena gruda. Bog naj Ti bo bogat plačnik, za vso nam tako veliko izkazovano skrb in ljubezen. Mi preostali Te bomo v molitvi ohranili v najlepšem spominu, vse do konca našega življenja, potem pa upamo na svidenje v našem pravem domu v nabesih.

Zalujoci:

STELLA - hčer
VICTOR, SILVESTER, CLARENCE - sinovi
ANN, MARY, BETTY — snaha
9 vnukov in 3 pravnuki ter ostalo sorodstvo v Sloveniji, Jugoslaviji.

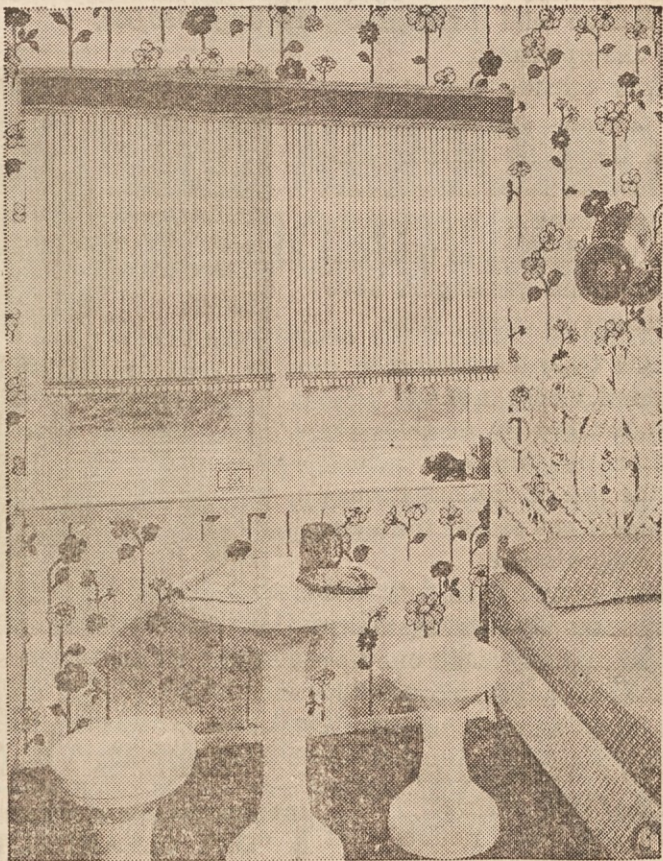
Cleveland, O., dne 12. novembra 1971.



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER



CABANA STRIPES—Ready-made shades add decorative dash to window treatment with pencil-slim stripes that tie in with almost any decor. Vinyl-coated cotton shade cloth assures easy upkeep, fire-resistance, and colorfastness. In an array of gay colors, the Joanna shades filter the light yet provide privacy control.

LETTERS TO THE EDITOR

SAYS DENNIS KUCINICH COULD UNITE ALL SLAVIC GROUPS

A big hand should be extended to Councilman Dennis Kucinich for his Democrats for Perk Campaign that molded the Slavic Unity in the 1971 Cleveland Mayoral Elections.

Councilman Kucinich sacrificed his political future against the political bosses and won. The Slavic people comprise about 35% of the citizens of the State of Ohio. They receive about 8% of the patronage.

Even Mr. Kucinich was reminded he would not have much patronage available to his aides.

Former mayors Lausche, Celebrezze and Locher rarely asked for tax increases or new taxes. Why do so many of our present politicians always want more and more taxes? The previously mentioned mayors operated largely within their budgets.

Mayor Ralph Perk is on the right track. Coalition govern-

ment has worked well in Euclid, Ohio for over 30 years; it should do better in Cleveland.

The German, Hungarian, Italian and Slavic immigrants who labored in the lumber camps, gold, silver, lead, iron ore and coal mines, the steel mills, foundries, railroads, road building, home building and other industries, yes the Kucinichs, Perks, Burgers, Corsos, Nagys, Zupans and Pulaskis, all were a part of building a better America.

An establishment that tries to degrade these people will have to recognize there is a Kucinich who can and will bring about a coalition of German, Hungarian, Italian, Lithuanian, and Slavic people together and continue to build a greater America for all

the people and citizens.

If America hopes to continue to be known and respected as a Nation of Nations by fact, not mere words, then it must adopt the new coalition movement, and ignore an establishment that has been running it down for the last 40 years by fabricating new deals, old deals, fair deals and wheel and deals.

I strongly urge Mr. Kucinich and his followers to immediately launch or promote an Ethnic Ability, Equality or Influence groups. Otherwise during the next election the coalition of ethnic groups will be driven into oblivion.

My friends, I sincerely hope all ethnic people will continue to support the coalition form of government.

JACOB STREKAL

SLOVAN'S 35TH ANNIVERSARY CONCERT SET FOR SUN. DEC. 5

On Dec. 5th Slovan Men's Chorus will give its annual fall concert and in addition will be celebrating its 35th year of singing.

It is indeed a milestone for any group to hold together for so many years, meeting every week to rehearse, regardless of heat or cold in order to improve its musical presentation and add to the culture of the community.

Especially noteworthy are 2 gentlemen who are charter members and are still singing with the group. Congratulations are in order for Frank Rupert and Frank Mauric.

Naturally, the chorus will make a special effort to put on

a good show for its many friends and supporters commemorating the anniversary.

As a special attraction the men will sing with eight talented women guest singers.

Several classical songs are being prepared for a mixed chorus and the ladies are diligently rehearsing their octet rendition of some ever popular Slovenian folk melodies.

Needless to say the men appreciate the wonderful co-operation and capable assistance of our "fair ladies". Our hats off to: Carolyn Budan, Eileen Ivanic, Olga Klancar, Ivanka Majer, Josephine Novak, Jane Poz-

nik, Jo Ann Stwan, and Cecilia Valencic.

The program also calls for duets, quartet, and octet selections to further add a fine variety which is pleasing to a discriminating audience.

After the concert refreshments and home cooked Slovenian dishes may be enjoyed along with dancing to Richie Vadnal's orchestra.

Slovan, under the direction of Frank Vauter, extends to all a welcome invitation to join in the celebration of its 35th Anniversary on Sunday, Dec. 5th at 4 p.m. in Euclid's Slovenian Society Home's upper ballroom.

MATT DOLENC

BUTTON BOX ACCORDION FESTIVAL SET FOR DEC. 5

The annual Winter Button Box Accordion Festival will be on Sunday, Dec. 5 at 5 p.m. The event takes place at the Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave.

The musical extravaganza features the world's best button box musicians along with amateur accordionists who will compete for three divisional awards.

The contest is open to all non-professional button-box accordionists.

If you're a button-box-bug, you're in for an evening of pure ecstasy as you listen to perfection in polkas during the extemporaneous all-star jam session featuring past winners.

Whether you are eight or 80, you are invited to attend the only event of its kind in the world.

For contest information and tickets contact Mr. Gene March at 449-1783, Mr. Ray Strumbly at 449-0137, Mr. Ed Kenik at 361-9691 or write Mr. Ed Grosel, 1730 Sherwood Blvd., Euclid, O. 44117.

ED GROSEL

United Torch drive runs until Nov. 23

The United Torch Drive will be running until Nov. 23, seeking a total goal of \$22.4 million.

An additional \$3 million is being sought through governmental and federal funds, to bring the total amount needed to \$25.4 million.

We must all depend on each other for help. No one of us can really stand alone. Please, share your blessings.



TRIED AND TRUE—Blue cotton denim with its rugged good looks shapes a mid-coat over matching pants. Junior Sophisticates teams a red and white shirt with the outfit for true Americana flavor.

AMERIŠKA DOMOVINA

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

- ★ Former Cleveland, Martin Nagode, who lives in Miami, Florida, celebrated his 85th birthday on November 8th and despite his age, he is quite active. Congratulations to our faithful subscriber, and wishes for many more happy and healthy birthdays!
- ★ Mr. and Mrs. Andrew J. Pezdir of 29788 Grand Blvd., announce the engagement of their daughter, Judith Ann, to Charles Clarence Palermo, son of Mr. and Mrs. James M. Palermo of 1649 Empire Rd., Wickliffe. She attends Cleveland State University while he attends John Carroll University. The wedding will be August 19, 1972.
- ★ Frank and Anna Kosec of 6722 Edna Ave., celebrated their 55th wedding anniversary on November 4th. They were married in St. Vitus Church by Father Ponikvar. They have two daughters and one son, two grandchildren and one great-grandchild. Congratulations and best wishes for many more happy and healthy anniversaries!
- ★ Mrs. Frances Skubic, 15400 Lucknow Ave., has returned home from the Euclid General Hospital and wishes to express her thanks to all who visited her at the hospital or who sent her gifts or cards.
- ★ Mrs. Antonia Mihevc, 1135 E. 60th St., announces that her daughter, Sylvia Mihevc, was married to William H. Plymmer last month. Best wishes!
- ★ Or. November 3rd, Bogomir and Ljudmila Glavan, 13307 Puritas Avenue, celebrated their 25th wedding anniversary in the circle of their family. They were married in Lienz, Tyrol and have been blessed with two sons and three daughters. Congratulations to our faithful subscribers and wishes for many more happy and healthy anniversaries!
- ★ Mr. and Mrs. Vernon J. Waterman of 2047 Lakeland Ave., Lakewood, announce the engagement of their daughter, Jodie Lorraine to Robert A. Race, son of Mr. and Mrs. Stanley Race, 781 Walnut Dr., Euclid. The wedding is planned for June 24, 1972.
- ★ Mr. and Mrs. John Kapel of 1779 E. 228th St., Euclid, celebrated their 50th wedding anniversary recently. They were married at St. Mary Church in Collinwood on Oct. 19, 1921. They are the parents of John of Woodside, Calif., Henry of Mentor; Mrs. Sophie Matuch, Mrs. Marian Slejko, Mrs. Vida Zak and Mrs. Betty Rotar of Euclid. There are 19 grandchildren. Congratulations and wishes for many more happy and healthy anniversaries!
- ★ Mr. and Mrs. Leroy W. Polley, 18370 Abby Ave., announce the engagement of their daughter, Caro Lee, to Mark Allen Potocnik, son of Mr. Frank Potocnik, 1770 Sagamore Dr., and the late Mrs. Potocnik. Miss Polley, a graduate of Collinwood High, is a secretary-receptionist at Rogers Display Studios in Cleveland. Her fiancé is a 1969 graduate of Euclid High and is studying pre-dentistry at John Carroll University. He plans to attend the Ohio State School of Dentistry next fall. No date has been set for the wedding.
- ★ A baby boy was born October 30th, weighing 6 lbs., 15 ozs., to

Mary and Fred Kochevar, 2259 Larchmont, Wickliffe. He was named Christopher Frederick. Congratulations!

★ Carfield, W. Va. — Braxton County has two uncommon dogs: a singing dog and a handshaking dog. Bobby, a beagle owned by Mr. and Mrs. Bill Dunn howls in key to the accompaniment of the guitar. Among his favorite songs are "The West Virginia Hills" and "Hide me Rock of Ages." Laddie, a collie which lives in the Frametown community, goes to church every Sunday and shakes hands with churchgoers.

★ Washington, D.C. — The Food and Drug Administration announced the recall of 20,000 tins of crabmeat it says were adulterated by faulty interior coating of cans which caused "pinholing" along seams. About 67,000 cans of the adulterated product were manufactured by Point Chehalis Packers of Westport, Wash., and distributed between March 8 and August 4 to six western states, Venezuela, and Tripoli, the FDA said. The FDA did not indicate that any sickness had been caused.

★ Harrisburg, Pa. — State Attorney General J. Shane Creamer ruled that women beauty parlors in Pennsylvania can not refuse to cut or style the hair of males who request such service. "If a male desires to have his hair fashioned in the way in which cosmetologists are trained and licensed to fashion hair, his sex alone should not preclude him from having this service performed, just as a woman's sex has never precluded her from availing the services of a barber," Creamer ruled.

★ Pueblo, Colo. — When Dorothy Martinez, 15, wanted a horse she bought one the hard way. She spent two weeks collecting scrap metal, aluminum cans and glass bottles. Dorothy's father offered the services of his pickup truck and drove her in search of the scrap that she exchanged for \$25 in cash to purchase a colt named Dago Dalem, translated in Spanish to mean "two alternatives." It was estimated she collected 1,450 pounds of scrap and metal and 200 bottles.

★ New York, N.Y. — An art dealer, who gambled three years ago on a dirt-encrusted portrait, said the painting had been authenticated as an original Raphael worth perhaps several million dollars. Ira Spanierman, 38, a New York art dealer, said the 32-by-39-inch oil portrait of Lorenzo De Medici, duke of Urbino, had been pronounced an authentic Raphael by Konrad Oberhuber of Vienna, the world's leading Raphael scholar. He says he intends to keep the painting.



THE FREE TAX IS NOT FREE

According to figures from the Tax Foundation, a nationally known research organization, taxes — federal, state and local — now take more than \$33 out of every \$100 we earn.

The tax charge against earnings includes not only obvious things like income taxes, social security and sales taxes, but also hundreds of hidden taxes.

When new taxes are levied against businesses, they are, of course, passed along to customers.

When the government performs a service for the citizen, it can be paid for in two ways: higher taxes or inflation.

The point to remember is that it is not free.



St. Vitus Holy Name News

MONTHLY COMMUNION AND MEETING

We will receive our corporate communion this month on Sunday, November 14, at the eight o'clock Mass.

Monthly intention is for all the deceased members of our Holy Name Society, especially the nine men who died this year.

The breakfast meeting will be held in the Church Hall immediately after Mass.

MEMORIAL SERVICE

The customary Holy Name Memorial service for the dead will also be held this Sunday at 2:30 in the afternoon, in the church. Please make a serious effort to attend, to pray for our deceased members as well as other parishioners.

We want to express our genuine sorrow and sense of loss in a human and community way by our prayers for these men and our thanks to God for the promise he made to receive them to himself.

AUTUMN DAYS

As our "Autumn Days" draw near, we take this opportunity to announce the events of the November 20-21 weekend.

Sat., Nov. 20: BAZAAR in the church basement, 1 to 5 p.m., and 7-9 p.m.

Sun., Nov. 21: CHICKEN DINNER, school auditorium 11 a.m. to 3 p.m.

Please reserve these two days for parish doings, and plan on making the scene.

FISH FRY

Tonight, Nov. 12, from 5 to 7 p.m. sponsored by the Dad's Club in the auditorium.

mont 210, E. Wojschowicz 213, R. Plavan 215, K. Johnson 206, P. Vavrek 210-216, W. Stangry 220, F. Kolenc 205 and R. Collingwood 200.

The match between Grdina Recreation and Norwood Men's Shop was postponed because of the death of Anthony J. Drobnik Sr.

Kurtzner Radiator surprised Hecker Tavern with a three game shutout victory. E. Grum's 201-555 was tops for the victors. Kurtzner Rad. 980-1019-950-2949 Hecker Tavern 927- 976-938-2841

Hofbrau Haus beat Doo Drop Inn twice. Bill Plavan's 215-587 paced the winners. Hofbrau Haus 863-981-852-2836 Doo Drop Inn 895-937-1020-2900

Meize Insurance blasted out a three game white washing over Norwood Drug. Jay Gabrenya's torrid 239-203-617 starred for the insurance agents.

Mezic Ins. 1090-973-1015-3078 Norwood Drug 921-930- 951-2802

Lube's Lounge defeated Cimperman Market two times. W. Stangry's 220-575 sparked Lube's.

Lube's Lounge 856-976-965-2797 Cimperman Mt. 946-925-952-2836

C.O.F. No. 1317 blanked KSKJ No. 25 in a fraternal match. Barney Collingwood 560 and Ray Nesky 558 stood out for the Foresters.

COF No. 1317 1012-1006-945-2973 KSKJ No. 25 878- 938-849-2663

Standings November 4

Team	W	L
C.O.F. No. 1317	22	15
Kurtzner Radiator	20	7
Mezic Insurance	16	11
Grdina Recreation	15	9
Hofbrau Haus	13½	13½
K.S.K.J. No. 25	12	15
Cimperman's Market	12	15
Norwood Drug	10	17
Doo Drop Inn	10	17
Lube's Lounge	10	17
Hecker Tavern	9½	17½
Norwood Men's Shop	9	15

Schedule for Nov. 18

Alleys
18: 2 Doo Drop Inn vs. Lube's
3& 4 COF 1317 vs. Norwood D
5& 6 Norwood M vs. Cimper.
7& 8 Hecker Tav. vs. KSKJ 25
9&10 Hofbrau H. vs. Grdina R.
11&12 Mezic Ins. vs. Kurtzner

Team High Three Games
Grdina Recreation3121
Mezic Insurance3078
Cimperman's Market3026
Norwood Drug2998

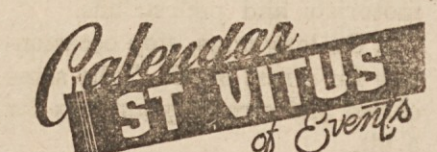
Team High Single Game
Grdina Recreation1103
Mezic Insurance1090
Doo Drop Inn1078
Cimperman's Market1072

Individual High Series

J. Skorich679
K. Johnson652
B. Collingwood645
F. Praznik622

Individual Single Game

S. Merhar254
F. Modic249
J. Slapnik247
J. Skorich245



Fri., Nov. 12 — Fish Fry from 5-8 by Dad's Club.

Nov. 20 and 21 — Autumn Days at St. Vitus with Chicken Dinner and Bazaar.

Jan. 30 — Mothers Club Annual Card Party at 3:30 p.m.

March 5 — Mother's Club — Chicken Dinner from 11:30 to 2:00 p.m.

March 26 — Pancakes and Sausages Breakfast by Holy Name Society from 8:00 a.m. to 1:00 p.m.

Fri., Sat., Sun. — June 23, 24, 25 — Parish Summer Festival.

Sun., Aug. 6 — Annual Family Picnic of Holy Name Society at Saxon Acres on White Rd.

Bowling League St. Vitus Men's

November 4

The men were saddened due to the sudden death of Tony Drobnik Sr., dad of one of our keggers, and himself for many years a regular in our league. Our sincere condolences to the family.

Jay Gabrenya had a great evening with his 239-203-617. Mezic Insurance got on the board twice with its 1090-3078. Keglers with 200 or better scores were: E. Grum 201, J. La-



KAPELS CELEBRATE GOLDEN WEDDING

Mr. and Mrs. John Kapel observed their Fiftieth wedding anniversary on Oct. 19, 1971.

The couple is active in A.D.Z. — Mr. Kapel as recording secretary and Mrs. Kapel, treasurer, of Lodge No. 8 Kras. Mr. Kapel was also a member of the Supreme Board many years ago.

Mr. Kapel was born in Kol, and Mrs. Kapel in Dalna Kosa-na, Yugoslavia. They both came to the United States in 1921.

The Kapels are the parents of six children—John, who resides in California; Sophie Matuch, Marian Slejko, Vida Zak and Betty Rotar, all of Euclid, Ohio; and Henry who lives in Mentor. They are the grandparents of 19.

Mr. Kapel retired from the Cleveland Board of Education in 1962. He was a custodian at Longfellow School.

A family dinner is planned to celebrate the occasion. Our sincere congratulations to Mr. and Mrs. Kapel!

PTA People Taking Action—Where It Counts!



This youngster has just committed a crime and probably soon will be sent to prison. What happens to him when he is released is a vital concern of the National PTA and the National Juvenile Court Foundation. Together these organizations are working to establish a nationwide volunteer program for the juvenile courts.

It's as American as apple pie with a name that's become a household word. It's big enough to tweak the nose of the federal government, yet never forgets that its strength comes from grass roots America. It relates to the present and is flexing its muscles to meet the challenges of the future. It's PTA, people taking action where it counts.

With almost 10 million members, the National PTA is the world's largest volunteer action organization. During its 75-year history of working to provide, quality living and quality learning for all Americans, some of the greatest accomplishments on behalf of children and youth have resulted from the work of the PTA.

In recent years, the National PTA has

- Developed an action program for use by its 52 branches and 40,000 local units emphasizing drug abuse, education, environmental problems, human relations, poverty, disadvantage and hunger, and student unrest.

- Maintained a "volunteer lobby" in Washington, which not only works in behalf of education and matters pertaining to the welfare of all children, but also has been lauded for the instrumental role it played in the passage of the Drug Abuse Education Act.

- Created "Project PTSA," which converts high school PTA's into parent-teacher-student associations, to involve students in PTA work.

Backing up the work of the National PTA, state and local PTA's across the nation are channeling their concerns into action where it counts. Some of the exciting things happening in PTA's include:

- A student recently was elected president of a high school PTSA in Hawaii.

- A midwestern PTA and local drug council co-sponsored a drug information conference which involved the total community, enlisted a well known television personality, and gained nationwide attention.

- A southern PTA set up an information center to facilitate accurate communication during a heated controversy centered around the busing issue.

- A western PTA has a volunteer corps that runs an all-day, five-day-a-week study hall to which teachers may send students who need individual help.

"In the PTA we are people taking action," says Mrs. John M. Mallory, Endicott, N.Y., president of the National PTA. "PTA members turn anxiety into action and aspiration into achievement."

Membership in the PTA is through the local unit (local PTA) which is usually organized in a school, and is open to all persons interested in the welfare of children and youth. Nominal dues include membership in the local, state, and national organizations.

**DON'T JUST SIT THERE
... JOIN YOUR PTA!**



Pollution, drug abuse, crime... those things don't affect people like this because they live in a snug little world, comfortably apart from what's happening today. It's a good thing there are others who do care... like the millions of PTA members who live in every state of the nation, working tirelessly for the welfare of children and youth. If you care about what's happening today and want to do something about it, join your PTA... people taking action where it counts!

Don't Let Snow Shoveling Make This Winter Your Last

Now that the winter weather is here, it is time for each prospective snow shoveler to check on his physical condition with his doctor, advises the Northeast Ohio Chapter of the American Heart Assn.

"Every winter, lovely white snow scenes are usually tarnished by reports of persons who have suffered heart attacks from overexertion while clearing a sidewalk or driveway," notes Dr. Edwin Goyette, President of the Northeast Ohio Heart Chapter.

Shoveling snow can be too strenuous an activity not only for the person with a history of heart disease, but also for the seemingly healthy individual

unaccustomed to regular physical activity.

This warning has been issued to snow shovelers, especially men ages 40 or over, "Don't let your snow shovel make this winter your last."

Even if a person's doctor says he is in good health, he should still tackle snow drifts with a degree of caution, taking frequent rest breaks and quitting when he becomes tired.

Timing is important to the snow shoveler. It is better either to shovel before eating or to wait at least an hour after finishing a meal.

Appropriate dress is also a vital factor for any snow-clearing job. Warm, lightweight clothing is the answer.

Don't overload your body with too much excess clothing. That only adds weight to your body, thereby adding to the strain on your heart.

Snow always looks light and lovely, but the wetter it is, the heavier it is. An oversized shovel adds too much weight.

Although men may be more prone to heart attack, the wise woman will observe the same cautionary measures before undertaking a snow-clearing job.

By following these few common sense pointers this winter, all snow shovelers—both men and women—can clear sidewalks and driveways to their hearts' content and at the same time help to keep their hearts healthy.

Greater Cleveland Safety Council Lists its 'ten commandments' for better auto driving habits

1. Allow plenty of time for your trip. Start early and stop early.

2. Be sure everyone uses his safety belts.

3. Stay away from the wheel if you've been doing some alcohol drinking.

4. Watch for and obey all the road signs and markings. They

are put up to save the lives of motorists and pedestrians.

5. On long trips, stop occasionally for a rest break. Take some coffee and stretch your legs for a bit.

6. Use your turn signals well in advance of your turn or a change in lanes.

7. Pass only when there is

enough distance to pull out and get back in without interfering with other traffic. Never pull into a new lane unless it is clear of traffic.

8. Adjust your driving to the road, weather and special traffic conditions.

9. Avoid excessive speed.

10. Stay alert.

Rheumatic Fever attacks 5-15 age group; parents urged to be on lookout for 'strep'

The three R's are indeed important during school times, notes the American Heart Association, Northeast Ohio Chapter. "However, there is a fourth 'R' — Rheumatic Fever Prevention," says Willard C. Schmidt, M.D., Associate Professor of Pediatrics at Case Western Reserve University.

Dr. Schmidt, who is the medical director of the Heart Association's Rheumatic Fever Prevention Program, suggests that with the school year starting, parents would be wise to have their children's throats checked for possible "strep" infection.

"Rheumatic fever may be contracted by some adults, but usually attacks children between the ages of 5 and 15," he stated.

"The disease can be triggered by a common 'strep' infection, such as a strep throat, an ear infection, or scarlet fever, and may cause inflammation and scarring in the heart muscles

and valves. When this occurs, rheumatic heart disease can result and interfere with the heart's pumping action."

Doctors find crowded school halls and classrooms to be a perfect breeding ground for the "strep" bacteria, which are transmitted through air contamination, such as by coughing and sneezing.

Several informative brochures explaining what rheumatic fever is and how it can damage the heart are available free of charge from the Heart Assn. These include "What You Should Know about Rheumatic Fever", "Now You Can Protect Your Child Against Rheumatic Fever", and "Rheumatic Fever and Rheumatic Heart Disease in Adults".

The Heart Assn. also has a 16-page booklet designed to aid the school teacher in spotting "strep" infections and rheumatic fever in the classroom.

All four pamphlets are avail-

From the Indian Teepee



The Cleveland Indians named Ken Aspromonte as their new field manager. He has a one-year contract for 1972.

"I don't mind admitting that I'm aggressive," the 40-year-old former Cleveland infielder said. "I have a probia about losing. I love to win."

The Tribe also revealed their 1972 spring training schedule. They play 30 games in 27 days, beginning on March 9th against the Chicago Cubs at Scottsdale, Arizona.

able free of charge from the American Heart Association, Northeast Ohio Chapter, 1689 E. 115th St., Cleveland, O. 44106.

Death Notices

AVSEC, JOHN J. SR. — Husband of Jennie (nee Mlakar), father of John Jr. (New Jersey), Betty Bratovich, brother of Stephanie Polz, Josephine Polz, Pauline Zickar, Anthony, Frank. Residence at 1047 E. 61 St.

DROBNIK, ANTON F. (Blow) — Husband of Emilie (nee Samich), father of Anthony F., Joanne Burgess, brother of Frank, Josephine Kromar, Edward. Residence at 1123 Norwood Rd.

GODIC, FRANK — Husband of Emma (formerly Obrahta, nee Kwaitkowski), father of Frank Jr., Edward, Mollie Meglich, Julia Gramc, Marie Belle, Ralph. Residence at 1234 E. 61 St.

HUTTER, MARY (nee Boots) — Sister of Ann, John, Susan Hutter, Michael, Margaret Petriella. Residence at Euclid Manor Nursing Home.

JUDNICH (nee Jaklic) — Mother of Jean Sprow, Anthony, Edward, Frances, Arline Pullen. Residence at 1247 E. 71 St.

KOGOY, JOSEPHINE (nee Fidel) — Mother of Joseph, Mary, Antonia, Ann Shenk. Residence at 798 Rudyard Ave.

MALOVHR, MARY (nee Gerbec) — Mother of Sister Mary Philomeen N.D., Frances Susa (Circleville, O.), Louise Kristofco, Olga, Carolyn Markel, Rita Summerhill. Former residence on Macauley Ave. Late residence at 85 E. 203 St.

MARINIC, IGNATIUS — Husband of Frances (nee Glogobakar), father of Frances, Mary Kay, James, brother of Martin, Mary Urbancic, Frances Mauser, Rose Simms (Calif.), Anna Omerza, Antonia Turk, Albina Zgonc, Amalia (Molly) Hayden, Josephine Arko.

MELLE, JOSEPH J. (Wally) — Husband of Joan (nee Stanislas), father of Gordon, brother of John, William, Emil, Victor. Residence at 13390 Lake Shore Blvd.

MIKLICH, DANIEL T. — Son of John and Sophie (nee Greczanik), brother of Marlene, Bernadette. Residence at 495 W. Grace Ave., Bedford, O.

NOSE, MARY (formerly Tekavec, nee Musich) — Wife of John, mother of Mary Korosec (Fla.), stepmother of Ann Mestek, Stany Rosic, Vida Goodwin, Albina Nose, sister of Jack (Mich). Residence at 22331 Beckford Ave., Euclid.

ROHALL, GEORGE — Brother of Mary Rayner, Elizabeth Petek, Andrew (all of Pa.). Residence at 8116 St. Clair Ave.

SFILIGOJ, PATRICIA — 11-

year-old daughter of Dr. Thomas and Carol, sister of four. Residence at 157 Vinewood Dr., Avon Lake, O. 44012.

VRANICH, ANDREW — Father of Stefania Kolin (Canada), Andrew (Yugoslavia), brother of Helen Vranich.

Our Lady Of Brezje Stamps Still Available

Washington, D.C. — In early autumn last year we made available a commemorative stamp of Our Lady of Brezje, printed in original colors and with the imprint of the dedication date of the Slovenian Chapel in Washington. All those who used it had a beautiful decor for their Christmas mail.

The donations for the stamps were to defray the cost of the preparations for the dedication of the Chapel.

The commemorative stamp of Our Lady of Brezje was printed in sheets of five rows of which the middle one depicts the National Shrine of the Immaculate Conception in Washington. A number of sheets is still available.

We are offering this stamp to anyone who wants to use it on the 1971 Christmas mail.

The stamp will be sent free to all who will write us and will include their self-addressed envelope with sufficient postage for return mail. Should you like to receive more than one sheet of 40 stamps, please tell us.

Send your request to:

Mrs. Marie Mejac
9509 Hale Street
Silver Spring, Md. 20910

No payment is asked; should anyone wish to include a donation it will be for the cause of the beatification of Bishops Slomšek and Baraga. Both are honored in the Slovenian Chapel of Our Lady of Brezje in Washington.

May we also, at this opportunity, reiterate that the Memorial book on the dedication of the Slovenian Chapel is still available at \$3.50 per copy.

Dedication Committee

Election day is past, but official counting still goes on

Although election day is over, the work of the 88 county boards of elections with regard to the election is far from finished.

The "official" counting of the election results is a procedure which is not usually known by the voters.

The ballots themselves are counted after the polls close on election day by the precinct officials in the polling place. The results are then reported to the county boards of elections.

In this year's election, there was only one state-wide issue. The boards of elections called in the unofficial results on the issue to the Secretary of State's office the following morning.

The statutes then require that within five days after the election the county board of elections shall begin its official count. The official count is made to see that the results of the election were properly arrived at and reported to them.

Officials do not count every ballot again. They do, however, check the poll books, work sheets, and tally sheets from each precinct.

They count the tallies made by the precinct officials for each candidate to insure that the tally marks were accurately added.

They also review the signatures in the poll books and the number of signatures. The vote for each office must be added in every poll book to be sure that it does not exceed the number of persons who voted in the precinct.

SPORTS

WASHINGTON GOES NUTS OVER THE REDSKINS

Washington, D.C. hasn't loved the Redskins this much since 1937 when the team moved there from Boston and immediately won a championship.

Crowds outside the stadium have become so enthusiastic, they're tying up traffic. Officials at Dulles International Airport, just outside Washington, said air schedules have been disrupted because passengers have been caught in traffic jams.

LAST OF OLD BROOKLYN DODGERS FADS AWAY

With the release of Bob Aspromonte by the New York Mets, the last of the old Brooklyn Dodgers has passed from the major league scene.

Aspromonte, signed off the Brooklyn sandlots as a skinny kid of 18 in 1956, made one appearance as a pinch-hitter at Ebbets Field and struck out.

WILL ALI EVER FIGHT JOE FRAZIER AGAIN?

There are some doubts that Joe Frazier will ever fight Muhammad Ali (Cassius Clay) again.

Frazier says Ali will have to earn another shot at the title.

But there are some \$57 million in law suits over the pre-

vious fight between the two men last March.

The first bout grossed \$25 million with each fighter getting \$2.5 million and the promoters netting \$750,000.



FALL GEAR — Sportswear plays the old army game for fall. The military influence crops up here in a jaunty zip-front design in jet black polished cotton. By Franx.

**"DRY CLEANING THAT
SATISFIES"**
ALSO DYEING - PRESSING
REPAIRING

**Acme Dry Cleaning
& Dyeing Co.**

672 E. 152 St. GL 1-5374

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St 431-2088
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

HELP WANTED

— OPEN TO EITHER MALE OR FEMALE —

In accordance with the ruling of the Supreme Board, American Mutual Life Association announces an opening for a General Office Clerk with High School Education, with Typing Experience and some Knowledge of Bookkeeping. Applicant selected will be trained to operate NCR Bookkeeping Machine.

Knowledge of the Slovenian language helpful, but not essential.

ADZ members will be given preference

Send all applications to:
AMERICAN MUTUAL LIFE ASSOCIATION
Attention: John A. Kodrich
6401 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103

JOIN "AMERICA'S POLKA KING" FRANK YANKOVICH AND ED GROSEL

ON A

Polynesian Polka Lovers Tour to Hawaii

Spend 15 days for the low! low!

PRICE OF ONLY* \$549.00 PER PERSON plus tax

For the trip of your life join FRANK and ED

FEBRUARY 12th, 1972, on a scheduled direct 747

JET FLIGHT TO HAWAII

For details and reservations write or call:

BERNET MILLER TRAVEL AGENCY

25000 Euclid Avenue
Euclid, Ohio 44117
Phone 216-261-0500

or

FRANK YANKOVIC
216-531-5122

*Rate applies from Ohio, Penna., Illinois, Indiana, Wisconsin, Michigan and Minnesota, so this trip is open to everyone in these states and elsewhere.